



# Aerosole/Aerosols 2025

Lieferprogramm/Product range

## **Verkaufs- und Lieferbedingungen**

### **Sales and Delivery Conditions**

---

#### **Verkaufs- und Lieferbedingungen**

Alle Preise zuzüglich der jeweils gültigen MwSt. Wir liefern bei Abnahme von € 500,00 im Inland frei Haus. Mindestbestellwert € 50,00. Bei Unterschreitung erheben wir einen Zuschlag von € 4,00. Es gelten unsere in unseren Angeboten, Auftragsbestätigungen und Rechnungen vereinbarten Verkaufs- und Lieferbedingungen.

#### **Sales and delivery conditions**

The agreed terms and conditions apply as set out in all our offers, order confirmations and invoices.

---



#### **QM Zertifikat**

**DIN EN ISO 9001:2015, DIN EN ISO 14001:2015 und DIN EN ISO 50001:2018**

Die gesamte Entwicklung, Produktion und Vermarktung unserer Produkte ist nach der europäischen Qualitätsnorm DIN EN ISO 9001, der Umweltmanagementnorm DIN EN ISO 14001 und der Energiemanagementnorm DIN EN ISO 50001 zertifiziert.

The entire development, production and commercialisation of our products are subject to the European quality norm DIN EN ISO 9001, the environmental management norm DIN EN ISO 14001 and the energy management norm DIN EN ISO 50001.

# **Inhaltsverzeichnis**

## *Table of Contents*

---

<b>Füllen und Grundieren</b> .....	<b>Fillers and Primers</b> .....	<b>4</b>
<b>Dickschicht Acryl-Lacksprays</b> .....	<b>High-Build Acrylic Topcoat</b> .....	<b>13</b>
<b>Bestückungsvorschlag</b> .....	<b>Recommended Display Assortment</b> .....	<b>14</b>
<b>Acryl-Lacksprays „RAL COLOR“</b> .....	<b>Acrylic Topcoat „RAL COLOR“</b> .....	<b>15</b>
<b>Acryl-Lacksprays</b> .....	<b>Acrylic Topcoat</b> .....	<b>16</b>
<b>Sonderabfüllungen</b> .....	<b>Special Requests</b> .....	<b>19</b>
<b>Kunststofflacke</b> .....	<b>Plastic Coatings</b> .....	<b>20</b>
<b>Winner-Serie</b> .....	<b>Winner-Series</b> .....	<b>23</b>
<b>Klarlacke</b> .....	<b>Clearcoats</b> .....	<b>28</b>
<b>Korrosionsschutz</b> .....	<b>Corrosion Protection</b> .....	<b>29</b>
<b>Besondere Beschichtungen</b> .....	<b>Special Coatings</b> .....	<b>32</b>
<b>Reinigungsmittel</b> .....	<b>Cleaning Agents</b> .....	<b>36</b>
<b>Markieren und Signieren</b> .....	<b>Spot- and Linemarking</b> .....	<b>37</b>
<b>Vorbegaste Spraydosen</b> .....	<b>Pre-filled Aerosols</b> .....	<b>39</b>
<b>Sprühdosenabfüllgeräte und Zubehör</b> .....	<b>Aerosol Filling Machines and Accessories</b> .....	<b>41</b>
<b>Zubehör</b> .....	<b>Accessories</b> .....	<b>44</b>



### Mipa Spritzspachtel

Erstklassiger Acryl-Spritzspachtel zum schnellen und fachgerechten Füllen und Abdecken von kleinen Unebenheiten, Kratzern, Schleifspuren auf gespachtelten Oberflächen. Ergibt eine glatte Oberfläche für die nachfolgende Lackierung.

grau



1–2 min.



2–3  
Spritzgänge/  
Applications  
80–90 µm



Trockenschliff/  
Dry sanding  
P400–P500



Nassschliff/  
Wet sanding  
P800

### Mipa Spritzspachtel

Top quality acrylic spray putty for a fast professional filling and sealing of minor irregularities, scratches, sanding marks on filled surfaces. Provides a smooth surface for the subsequent topcoat.

grey

6 x 400 ml 21366 0000



2–3 min.



Schleifbar/  
Sandable  
40 min.



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve



### Mipa Acryl-Haftgrund

Vielseitiger Haftvermittler zwischen Untergrund und Decklackierung. Das Produkt ist schnell trocknend und besonders geeignet zum Grundieren von blanken, angeschliffenen oder gespachtelten Metallteilen sowie für den Einsatz bei leichten Vertiefungen, Kratzern oder ähnlichen Lackschäden.

grau

weiß

### Mipa Acryl-Haftgrund

Versatile adhesion promoter between substrate and topcoat. The product is fast drying and especially suited for priming blank, sanded or filled metal parts. Also suitable for levelling out minor irregularities, scratches or similar damage to the paintwork.

grey

white

6 x 400 ml 21501 0030

6 x 400 ml 21501 0050



1–2 min.



2–3  
Spritzgänge/  
Applications  
30–50 µm



Trockenschliff/  
Dry sanding  
P400–P500



Nassschliff/  
Wet sanding  
P800



3–5 min.



Schleifbar/  
Sandable  
30 min.



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve



### Mipa Fast-Filler-Spray

Füllstarker, chromatfreier 1K-Reparaturfüller. Einsetzbar auf angeschliffenen 2K-Altlackierungen, Werksgrundierungen und direkt auf Stahl, Aluminium und verzinkten Untergründen.

Das Material bietet eine große Zeitersparnis durch schnelle Trocknung und Schleifbarkeit. Aufgrund der sehr feinen Zerstäubung sind im Spot-Repair-Bereich Auslaufzonen ohne groben Spritznebel möglich. Dadurch reduziert sich der Aufwand beim Zwischenschliff erheblich.

grau

Sondertöne 48+\*

### Mipa Fast-Filler-Spray

Chromate-free 1K repair filler with excellent filling power. Suitable for application on abraded old 2K paint work, factory primers and directly on steel, aluminium and galvanized substrates. Time saving results can be achieved due to excellent sandability and the fast drying time. Through the extremely fine atomisation of the spray, it is easy to achieve a transition, between the old paintwork and the spot repair, without the rough overspray; thus, minimizing the subsequent intermediate sanding work. Perfect for spot-repair!

grey

special colours 48+\*

6 x 400 ml 21303 7040

12 x 400 ml 21303 0000S



1–2 min.



2–3  
Spritzgänge/  
Applications  
40–50 µm



Trockenschliff/  
Dry sanding  
P400–P500



Nassschliff/Wet  
sanding  
P800



3–5 min.



Schleifbar/  
Sandable  
30 min.



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve

\* Produktionsbedingte Mengenabweichungen zwischen +/- 10% sind nicht auszuschließen!  
Production related quantity deviations between +/- 10% cannot be ruled out!



### Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray

Füllstarker, chromatfreier 1K-Reparaturfüller auf Epoxidharzbasis. Eignet sich daher hervorragend als Korrosionsschutzgrundierung. Zudem ist eine sehr hohe Isolierwirkung gegenüber Feuchtigkeitseinwirkung gegeben. Einsetzbar auf tragfähigen, geschliffenen Altlackierungen und Werksgrundierungen oder direkt auf Stahl, Aluminium und verzinkten Untergründen. Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray weist eine schnelle Trocknung und sehr gute Schleifbarkeit auf. Aufgrund der sehr feinen Zerstäubung sind im Spot-Repair-Bereich Auslaufzonen ohne groben Spritznebel möglich. Dadurch reduziert sich der Aufwand beim Zwischenschliff erheblich. Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray ist bereits nach einer Trocknung von 30 Minuten bei Raumtemperatur (20 °C) mit Polyesterspachteln überarbeitbar.

**grau**  
**schwarz**



1–2 min.



2–3  
Spritzgänge/  
Applications  
40–50 µm



Trockenschliff/  
Dry sanding  
P400–P500



Nassschliff/  
Wet sanding  
P800

### Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray

Chromate-free epoxy resin based 1K primer surfacer with excellent filling properties. Perfectly suitable as anti-corrosion coating. Furthermore, it offers a high isolating effect against humidity impacts. Applicable on sanded intact old paintwork and shop primers or directly on steel, aluminium and zinc substrates. Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray provides a fast drying and excellent sandability. The very fine atomisation allows the product to be applied on the spot-repair area without leaving coarse overspray mist in the transition zone. The time for intermediate sanding is therefore reduced significantly. Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray can be overcoated with polyester putties after drying for only 30 minutes at room temperature (20 °C).

**grey**  
**black**

6 x 400 ml 21325 0001

6 x 400 ml 21325 0004



3–5 min.



Schleifbar/  
Sandable  
30 min.



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve



### Mipa 1K-Isolator-Spray

Schnell trocknender Spezialprimer. Schützt lösemittelempfindliche Altbeschichtungen wirksam gegen Hochziehen bzw. Durchbluten beim Überlackieren mit lösemittelhaltigen Lacksystemen.

**ocker**

### Mipa 1K-Isolator-Spray

Fast drying special primer. Protects solvent-sensitive old paintwork efficiently from lifting or bleeding through, when overcoating with solvent-based coating systems.

**ochre**

6 x 400 ml 21333 0000



1–2 min.



1–2  
Spritzgänge/  
Applications  
15–25 µm



5 min.



Überlackierbar/  
Recoatable  
1 h



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve



### Mipa 1K-Haftpromoter-Spray

Farblos transparenter Spezial-Haftvermittler für Metalluntergründe aller Art. Auch auf problematischen Untergründen wie Aluminium eloxiert oder Kupfer ohne Anschleifen verwendbar. Keine Verfärbung eines nachfolgenden Klarlacks durch farblose Einstellung. Auch als transparenter Kunststoffprimer anwendbar.

**farblos**

### Mipa 1K-Haftpromoter-Spray

Colourless transparent special adhesion promoter for metal substrates of any kind. Can even be used on problematic substrates such as anodized aluminium or copper without sanding. No influence on the transparency of a subsequent clearcoat. Can also be used as a transparent plastic primer.

**colourless**

6 x 400 ml 21336 0000



1–2 min.



2–3  
Spritzgänge/  
Applications  
3–5 µm



2–3 min.



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve



### Mipa 1K-UV-Füller-Spray

Hochwertiger, UV-trocknender Füller zur schnellen und rationellen Reparaturlackierung, der nach nur 5 Minuten Bestrahlung mittels einer UV LED-Lampe oder Hg-Lampe (Quecksilberdampflampe) geschliffen werden kann. Somit sind große Einsparungen durch den Wegfall heizungsbedingter Kosten möglich. Sehr hohe mechanische und chemische Beständigkeit der Fülleroberflächen. Besonders geeignet zur PKW-Teillackierung und den Einsatz im Spot Repair-Bereich. Sehr gute Haftung auf Stahl, Eisen, Aluminium und verzinkten Untergründen. Zudem ist eine direkte Haftung auf folgenden Kunststoffen gegeben: PU, ABS, PVC, PC und PS.



2-3 min.



2  
Spritzgänge/  
Applications  
60 - 70 µm



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve



Trockenschliff/  
Dry sanding  
P400 - P500

### Mipa 1K-UV-Füller-Spray

High-quality UV-drying filler for fast and economic refinishing, which can be sanded after only 5 minutes of irradiation with a UV LED lamp or mercury vapour lamp. Thus, significant savings can be made by eliminating heating-related costs. After curing, this filler provides a very hard surface with excellent sanding properties and very good resistances to mechanical stress and chemical agents. Mipa 1K-UV-Füller-Spray is perfectly suitable for partial car coatings and spot repairs. Very good adhesion on steel, iron, aluminium and galvanised substrates. In addition, it offers direct adhesion on the following plastic substrates: PU, ABS, PVC, PC and PS.



5 min.



Schleifbar/Sandable  
5 min.  
(bei Benutzung einer UV Lampe/  
using ultraviolet lamp)



Nassschliff/  
Wet sanding  
P800

6 x 400 ml 21377 0000



### Mipa 1K-UV-Dickschichtfüller Spray

Füllstarker, UV-trocknender Füller zur schnellen und rationellen Reparaturlackierung, der nach nur 5 Minuten Bestrahlung mittels einer UV LED-Lampe oder Hg-Lampe (Quecksilberdampflampe) auch bei hohen Schichtdicken geschliffen werden kann. Alternativ ist dies auch nach 4- 5 Minuten direkter Sonneneinstrahlung möglich. Es sind sehr schnelle Taktzeiten gegeben, da die Lackierarbeiten nicht durch Heizungsintervalle unterbrochen werden müssen. Besonders geeignet zur PKW-Teillackierung und den Einsatz im Spot Repair-Bereich. Sehr gute Haftung auf Stahl, Eisen, Aluminium und verzinkten Untergründen.

grau lasierend



2-3 min.



1-3  
Spritzgänge/  
Applications  
60 - 180 µm



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve



Trockenschliff/  
Dry sanding  
P400 - P600

### Mipa 1K-UV-Dickschichtfüller Spray

High-build, UV-drying filler for fast and efficient refinishing, which can be sanded after only 5 minutes of irradiation with a UV LED lamp or Hg lamp (mercury vapour lamp) even in case of high film thicknesses. Alternatively, sanding is also possible after a 4-5 minutes exposure to direct sunlight. Cycle times are reduced since the painting process is not interrupted by heating intervals. Mipa 1K-UV-Dickschichtfüller-Spray is perfectly suitable for partial car coatings and spot repairs. Very good adhesion on steel, iron, aluminium and galvanised substrates.

grey transparent



3- 5 min.



Schleifbar/Sandable  
5 min.  
(bei Benutzung einer UV Lampe/  
using ultraviolet lamp)



Nassschliff/  
Wet sanding  
P600 - P1000

6 x 400 ml 21379 0000



**Mipa Rapidprimer-Spray**

Schnelltrocknende 1K-Korrosionsschutz Grundierung von hervorragender Qualität. Speziell geeignet als Haftvermittler für kleine Reparatur- und Durchschliffstellen. Schweißbar! Profi Qualität. Haftet auf Eisen, Stahl, Zink und bei entsprechender Vorbehandlung auf Aluminium. Hoher Korrosionsschutz!

**rotbraun**  
**schwarz**  
**Sondertöne 48+\***



1-2 min.



1-3 Spritzgänge/  
Applications  
10 - 60 µm



Trockenschliff/  
Dry sanding  
P400 - P500



Nassschliff/  
Wet sanding  
P800

**Mipa Rapidprimer-Spray**

Tried and tested fast drying 1K self etching primer with active protection against corrosion. Especially suited as an adhesion promoter for minor repairs and surfaces which have been partially sanded to the bare metal. Weldable! Professional quality. Adhesive on iron, steel, zinc and by appropriate pretreatment on aluminium. High protection against corrosion!

**red brown**  
**black**  
**special colours 48+\***



3-5 min.



Schleifbar/  
Sandable  
30 min.



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve

\* Produktionsbedingte Mengenabweichungen zwischen +/- 10% sind nicht auszuschließen!  
Production related quantity deviations between +/- 10% cannot be ruled out!

6 x 400 ml 21301 0001  
6 x 400 ml 21301 0003  
12 x 400 ml 21301 0000S



**Mipa Rapidfiller-Spray**

Hervorragende 1K-Korrosionsschutz Grundierung mit ausgezeichneter Haftung und hoher Füllkraft. Speziell geeignet für kleine Reparaturen und Durchschliffstellen. Profi Qualität! Haftet auf Eisen, Stahl, Zink und bei entsprechender Vorbehandlung auf Aluminium. Hoher Korrosionsschutz!

**beige**  
**dunkelgrau**  
**Sondertöne 48+\***



1-2 min.



2-3 Spritzgänge/  
Applications  
50 - 60 µm



Trockenschliff/  
Dry sanding  
P400 - P500



Nassschliff/Wet  
sanding  
P800

**Mipa Rapidfiller-Spray**

Outstanding 1K self etching primer-filler with active protection against corrosion with excellent adhesion and good filling power. Professional quality! Especially suited for minor repairs and surfaces which have been partially sanded to the bare metal. Adhesive on iron, steel, zinc and by appropriate pretreatment on aluminium. High protection against corrosion!

**beige**  
**dark grey**  
**special colours 48+\***



3-5 min.



Schleifbar/  
Sandable  
30 min.



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve

\* Produktionsbedingte Mengenabweichungen zwischen +/- 10% sind nicht auszuschließen!  
Production related quantity deviations between +/- 10% cannot be ruled out!

6 x 400 ml 21306 0000  
6 x 400 ml 21306 0001  
12 x 400 ml 21306 0000S



**Mipa Weld-Primer Spray**

Dünnschichtige Grundierung mit einer sehr guten Haftung auf Stahl, Eisen und verzinkten Untergründen. Mipa Weld-Primer ist für viele Schweißverfahren wie MIG-, WIG- oder auch Punkt-Schweißen geeignet. Durch die sehr schnelle Trocknung kann bereits kurz nach der Applikation mit den Schweißarbeiten begonnen werden. Der sehr hohe Anteil an Aktivpigmenten gewährleistet einen sehr hohen Korrosionsschutz und deckt bereits in dünnen Schichten. Bei der Variante Zink sind die Korrosionsschutzigenschaften auf Eisen und Stahl höher, während der Mipa Weld-Primer Kupfer eine höhere Leitfähigkeit besitzt.

**zink-alu**  
**kupfer**

**Mipa Weld-Primer Spray**

Thin-layer primer with very good adhesion to steel, iron and galvanized substrates. Mipa Weld-Primer is suitable for many welding processes such as MIG, TIG or spot welding. Due to the very fast drying time, welding work can begin shortly after application. The very high proportion of active pigments ensures very high corrosion protection and covers even thin layers. With the zinc variant, the corrosion protection properties on iron and steel are higher, while the Mipa Weld-Primer copper has a higher conductivity.

**zinc-alu**  
**copper**



1-2 min.



Probesprühen, Spritzabstand ca. 20-30 cm;  
1-2 Spritzgänge, Trockenschichtdicke 10-20 µm;  
Überschweißbar bis zu einer max. Trockenschichtdicke von 20 µm/  
Spray to test, spraying distance 20-30 cm  
1-2 Application, dry film thickness 10-20 µm;  
Can be welded over up to a maximum dry film thickness of 20 µm



3-5 min.



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve

6 x 400 ml 21317 0007  
6 x 400 ml 21317 0008



### Mipa Quick-Primer-Spray

Sehr schnell trocknender Primer mit universeller Haftung. Sehr glatter Verlauf, hohe Deckkraft. Durch die Ausstattung mit zwei Sprühhöpfen kann das Produkt für die Anwendung bei Spot Reparaturen ebenso eingestellt werden wie für Flächenlackierung.

**hellgrau (ca. RAL 7040)**  
**dunkelgrau (ca. RAL 7021)**  
**weiß (RAL 9016)**



1-2 min.



1-3 Spritzgänge/Applications 15-60 µm (abhängig von der Einstellung des Vario-Sprühhopfs/ depends on adjustment of vario spray head)



3-5 min.



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve



Trockenschliff/  
Dry sanding  
P400-P500



Nassschliff/  
Wet sanding  
P800



12 x 500 ml 21307 0000  
 12 x 500 ml 21307 0001  
 12 x 500 ml 21307 0002



Schleifbar/  
Sandable  
30 min.



### Mipa Spot-Sealer-Spray

Speziell für kleine Durchschliffstellen im Bereich Spot-Repair. Diese dünn-schichtige, lasierende Einkomponenten-Grundierung überzeugt durch einen sehr glatten Verlauf und geringen Overspray, wodurch kein weiterer Zwischenschliff erforderlich ist. Mipa Spot-Sealer-Spray kann direkt nass-in-nass mit Basislacken überlackiert werden und haftet ausgezeichnet auf Eisen, Stahl, Zink und Aluminium und bietet dabei einen sehr hohen Korrosionsschutz trotz geringer Trockenschichtdicke. Ideal anwendbar, wenn unmittelbar vor der Decklackierung noch Durchschliffstellen an den zu lackierenden Flächen entdeckt werden, da diese mit einem dünnen Spritzgang korrosionsschützend versiegelt werden.

**grau lasierend**

### Mipa Spot-Sealer-Spray

Especially developed for small sanded-through areas in spot repairs. This low-build, glazing 1K primer has a very smooth flow and low overspray, which means that no further intermediate sanding is required. Mipa Spot-Sealer-Spray can be over-coated directly wet-on-wet with base-coats and adheres excellently to iron, steel, zinc and aluminium, providing very high corrosion protection despite low dry film thickness. Excellent for cases where sanded-through areas are discovered on the surfaces to be painted immediately before top coating, as these can be sealed with a thin layer to protect against corrosion.

**grey transparent**

6 x 500 ml 21328 0000



1-2 min.



Probesprühen, Spritzabstand 20 - 30 cm; 1 Spritzgang, Trockenschichtdicke 3 - 5 µm, nicht deckend lackieren!/  
Spray to test, spraying distance 20 - 30 cm; 1 Application, dry film thickness 3 - 5 µm, do not apply an opaque layer



10 - 15 min. vor dem Decklackieren/  
Finishing coat



Überlackierbar/  
Recoatable  
10 - 15 min.



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve

Neu



### Mipa 1K-Primer N 75 Spray

Hervorragende Einkomponenten-Grundierung mit ausgezeichneter Haftung, sehr hoher Füllkraft und schneller Schleifbarkeit. Speziell geeignet für kleine Reparaturarbeiten. Mipa 1K-Primer N 75 Spray haftet auf Eisen, Stahl sowie auf überlackierbaren, im PKW-Bereich üblichen Kunststoffen wie POM, PU, ABS, PVC, PC, PS, PA, PP/EPDM.

**weiß**  
**grau**  
**schwarz**

### Mipa 1K-Primer N 75 Spray

Outstanding one-component primer with excellent adhesion, very high filling power and a fast sandability. Mipa 1K-Primer N 75 adheres to iron, steel as well as to recoatable plastics commonly used in the automotive sector like POM, PU, ABS, PVC, PC, PS, PA, PP/EPDM.

**white**  
**grey**  
**black**

6 x 400 ml 21310 0001  
 6 x 400 ml 21310 0002  
 6 x 400 ml 21310 0003



1-2 min.



Probesprühen, Spritzabstand 20-30 cm; 2-3 Spritzgänge, Trockenschichtdicke 70-80 µm/  
Spray to test, spraying distance 20-30 cm; 2-3 Applications, dry film thickness 70-80 µm



3-5 min.



Trockenschliff/  
Dry sanding  
P400-P500



Nassschliff/Wet sanding  
P800



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve



Überlackierbar/  
Recoatable  
20 - 30 min.





**Mipa Etch-Filler HB Spray**

1K-Korrosionsschutz Grundierung mit ausgezeichneter Haftung und sehr hoher Füllkraft. Aufgrund des sehr großen Materialausstoßes ist eine hohe Arbeitsgeschwindigkeit bei gleichzeitig hohen Schichtdicken gewährleistet. Auch können schwer zugängliche Stellen aufgrund des weiterreichenden Spritzstrahles einfacher beschichtet werden. Profi Qualität! Haftet auf Eisen, Stahl, Zink und bei entsprechender Vorbehandlung auf Aluminium sowie auf überlackierbaren, im PKW-Bereich üblichen Kunststoffen (bei Bedarf empfehlen wir eine Überlackierprüfung). Hoher Korrosionsschutz!  
**hellgrau (ca. RAL 7040)**  
**dunkelgrau (ca. RAL 7011)**

**Mipa Etch-Filler HB Spray**

1K self etching filler with active protection against corrosion. Excellent adhesion and very high filling power. The high material output not only guarantees a high build coating process, it also ensures a fast and efficient work rate. The high depth penetration of the spray jet ensures that even difficult to reach areas can be coated. Professional quality! Adhesive on iron, steel, zinc and by appropriate pretreatment on aluminium as well as on all conventional recoatable plastics used in the automotive industry (spray to test the recoatability). High protection against corrosion!  
**light grey**  
**dark grey**

6 x 500 ml 21304 0000  
6 x 500 ml 21304 0001



1-2 min.



2-3  
Spritzgänge/  
Applications  
50-80 µm



3-5 min.



Schleifbar/  
Sandable  
30 min.



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve



Trockenschliff/  
Dry sanding  
P400 - P500



Nassschliff/Wet  
sanding  
P800



**Verfügbares Zubehör / Available accessory:**  
Sprühkopf FAN (weiß/schwarz) /  
Sprayhead FAN (white/black)  
**Art. Nr. / Item. No. 32199 0007**



**Mipa Etch-Primer-Spray**

Schnelltrocknender 1K-Haftvermittler mit hervorragendem Haftvermögen. Speziell geeignet für den Einsatz auf Nichteisenmetallen. Haftet auf Eisen, Stahl, Zink und Aluminium.  
**gelb-grün lasierend**

**Mipa Etch-Primer-Spray**

Fast drying 1K adhesion promoter with excellent adherence especially to non-ferrous metals. Adhesive on iron, steel, zinc and aluminium.  
**yellow green transparent**

6 x 400 ml 21309 0000



1-2 min.



2-3  
Spritzgänge/  
Applications  
5-10 µm



3-5 min.



Überlackierbar/  
Recoatable  
30 min.



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve



**Mipa Grundierfiller-Spray**

Schnelltrocknender, chromatfreier 1K-Korrosionsschutz Grundierfiller von hervorragender Qualität. Speziell geeignet als Haftvermittler für kleine Reparatur- und Durchschliffstellen. Haftet auf Eisen und Stahl. Gut schleifbar, nass als auch trocken. Hoher Korrosionsschutz!  
**beige**

**Mipa Grundierfiller-Spray**

Fast drying, chromate-free, 1K protection against corrosion. Especially suitable as an adhesion promoter for minor repairs and surfaces which have been partially sanded to the bare metal. Adhesive on iron and steel. Easy to sand down, wet as well as dry. High protection against corrosion!  
**beige**

6 x 400 ml 21319 0000



1-2 min.



2-3  
Spritzgänge/  
Applications  
50-60 µm



3-5 min.



Schleifbar/  
Sandable  
60 min.



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve



Trockenschliff/  
Dry sanding  
P400 - P500



Nassschliff/Wet  
sanding  
P800



### Mipa Kunststoffprimer-Spray

Spezial-Haftvermittler in Profi Qualität für die meisten am Auto verwendeten Kunststoffe: ABS, EP Laminat, PA, PBTP, PC, POM, PP/EPDM, PPO, PUR hart, PUR weich, PVC.

Geeignet für Außenspiegelgehäuse, Spoiler, Stoßstangen.

Auch für Möbel aus Hartkunststoff einsetzbar.

**transparent silber**



1-2 min.



2-3  
Spritzgänge/  
Applications  
3-5 µm



2-3 min.



Überlackierbar/  
Recoatable  
10 min.



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve

6 x 400 ml 21331 0000



### Mipa 1K-Plastic-Grundierfiller-Spray

Füllender, schnelltrocknender Kunststoffprimer für den Einsatz auf im Fahrzeugbereich üblichen Kunststoffen (Überlackierbarkeit durch Probesprühen testen). Kann aber auch aufgrund der speziellen Formulierung auf sehr schwierigen Kunststoffen wie PP ohne vorherige Vorbehandlung eingesetzt werden. Aufwendige Verfahren wie Beflammen oder Plasmavorbehandlung können somit in vielen Fällen eingespart werden. Überlackierbar mit Mipa 1K- und 2K-Decklacken.

**hellgrau**



1-2 min.



2-3  
Spritzgänge/  
Applications  
15-40 µm



2-3 min.



Überlackierbar/  
Recoatable  
15-20 min.



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve

6 x 400 ml 21339 0000



### Mipa WBS PC-Primer-Spray

Farblos Haftvermittler speziell für Polycarbonat-Kunststoffuntergründe wie z. B. Scheinwerfer-Streuscheiben. Aufgrund der wasserbasierenden Formulierung löst Mipa WBS PC-Primer die empfindlichen Polycarbonat-Untergründe nicht an und gewährleistet somit ein problemloses, kunststoffschonendes Überlackieren. Durch die Überlackierung mit Mipa 2K-Klarlacken können qualitativ hochwertige Scheinwerfer-Reparaturlackierungen durchgeführt werden.

**farblos**



1-2 min.



Gleichmäßig und  
dünn applizieren/  
apply uniform  
and thin layer  
5-10 µm



Überlackierbar/  
Recoatable  
35-45 min.



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve

6 x 400 ml 21338 0000

### Mipa Kunststoffprimer-Spray

Special adhesion promoter in professional quality for most plastics used in the automotive industry: ABS, EP laminate, PA, PBTP, PC, POM, PP/EPDM, PPO, PUR rigid, PUR soft, PVC. Suitable for exterior mirror housings, spoilers and bumpers. Can also be used for furniture made of rigid plastic.

**transparent silver**

### Mipa 1K-Plastic-Grundierfiller-Spray

Fast drying plastic primer with good filling properties for the use on many conventional recoatable plastics used in the automotive industry (spray to test the recoatability). Due to its special formulation Mipa 1K-Plastic-Grundierfiller-Spray can also be applied on extremely difficult plastics such as PP without additional pretreatment. Complex processes such as flame treatment or plasma processing become unnecessary in many cases. Recoatable with Mipa 1K and 2K topcoats.

**light grey**

### Mipa WBS PC-Primer-Spray

Colourless adhesion promoter especially suited for polycarbonate substrates such as headlight lenses. Due to the water-based formulation, Mipa WBS PC-Primer does not dissolve the sensitive polycarbonate substrates and in due course, ensures an unproblematic and gentle recoating of the plastic. By recoating with Mipa 2K clearcoats high quality headlight repairs can be achieved.

**colourless**



**Mipa 2K-Acrylfiller-Spray  
inkl. Härter**

Schnelltrocknende, gut füllende Grundbeschichtung mit hohem Korrosionsschutz und bester Schleifbarkeit. Mipa 2K-Acrylfiller Spray zeigt ausgezeichnete Haftung auf Eisen, Stahl, GfK, Aluminium und verzinkten Untergründen und ist mit allen herkömmlichen 1K- und 2K-Lacken überlackierbar. Topfzeit: 8 h  
**grau**



1-2 min.



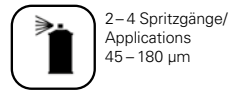
Druckknopf am Dosenboden aufsetzen/  
Attach button on the base of the aerosol



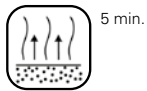
Auslöseknopf bis Anschlag drücken/  
Press button until a stop is reached



1-2 Min. nach dem Auslösen/  
1-2 min. to mix the contents



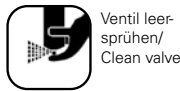
2-4 Spritzgänge/  
Applications  
45-180 µm



5 min.



Schleifbar/  
Sandable  
3-5 h



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve



Trockenschliff/  
Dry sanding  
P400-P500



Nassschliff/Wet sanding  
P800

6 x 400 ml 21371 0000



**Mipa 2K-EP-Grundierfiller-Spray  
inkl. Härter**

Grundierung für höchste Ansprüche. Die hervorragenden Haftungs- und Korrosionsschutz-Eigenschaften sowie ein optimaler Verlauf zeichnen dieses Produkt besonders aus. Überlackierbar mit Basislacken, wasserbasierenden Basislacken, 2K-Decklacken. Sehr gute Durchhärtung und Isolierungswirkung. Lösemittelbeständig! Topfzeit: 4 Tage  
**beige grau**



1-2 min.



Druckknopf am Dosenboden aufsetzen/  
Attach button on the base of the aerosol



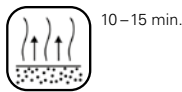
Auslöseknopf bis Anschlag drücken/  
Press button until a stop is reached



1-2 Min. nach dem Auslösen/  
1-2 min. to mix the contents



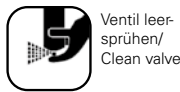
2-3 Spritzgänge/  
Applications  
50-70 µm



10-15 min.



Schleifbar/  
Sandable  
12 h



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve



Trockenschliff/  
Dry sanding  
P400-P500



Nassschliff/Wet sanding  
P800

6 x 400 ml 21321 0000  
6 x 400 ml 21322 0000

Neu

**beige grau**

**Mipa 2K-EP-Grundierfiller-Spray  
incl. hardener**

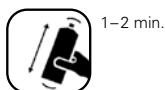
Primer-filler for the highest requirements. The excellent adhesion and corrosion protection, as well as the optimum flow particularly emphasize the characteristics of this product. Can be recoated with solvent-based and waterbased basecoats, 2K topcoat paints. Outstanding drying and isolation qualities. Solvent resistant! Pot life: 4 days  
**beige grau**

**beige grau**

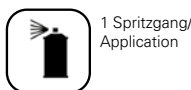


**Mipa Kontroll-Spray**

Kontrolllack zum Erkennen von Unebenheiten während der Schleifarbeiten auf Spachtel- und Füllerflächen. Macht Unregelmäßigkeiten in der Oberfläche deutlich sichtbar, da beim Planschleifen noch vorhandene Vertiefungen aufgrund von Narbigkeit bzw. Fehlstellen schwarz gefärbt erscheinen. Erst wenn die komplette Schleiffläche keine derartigen Markierungen mehr aufweist, liegt eine absolut plane Spachtel- bzw. Fülleroberfläche vor.  
**schwarz matt**



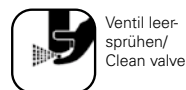
1-2 min.



1 Spritzgang/  
Application



Schleifbar/  
Sandable  
5-10 min.



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve

**Mipa Kontroll-Spray**

Black guide coat that is used to make irregularities visible when sanding putty and filler surfaces. It reveals any imperfections in the surface, as it blackens the remaining slow spots during flattening that have been caused by irregularities or pitting. Once the entire guide coat has been removed, you can be assured that the remaining filler or putty surface is smooth, absolutely flat and free from imperfections.  
**matt black**

**matt black**

6 x 400 ml 21210 0000

### Gesamtübersicht Füllen und Grundieren

#### Overview of Fillers and Primers

	Untergrund/ Substrate								Eigenschaften/ Characteristics		Überlackierbar/ Recoatable									
	Stahl Steel	Verzinkte Untergründe Galvanised Substrates	Edelstahl Stainless Steel	Buntmetalle Non-ferrous Metals	Aluminium Aluminium	1K-Altlack Old Paintwork (1K)	2K-Altlack Old Paintwork (2K)	Werksgrundierungen Factory Primers	PKW-Bereich übliche Kunststoffe* Conventional recoatable plastics used in the Automotive Industry	Mipa 1K und 2K Füllmaterialien Mipa 1K and 2K-Fillers	Korrosionsschutz Corrosion Protection	Leitfähigkeit Conductivity	PE-Spachtel PE-Bodyfiller	Füller Filler	EP-Grundierung Epoxy-Primer	Basislack Basecoat	Wasserbasislack Waterbased-Basecoats	1K-Decklack 1K-Topcoat	2K-Decklack 2K-Topcoat	Klarlack Clearcoat
Mipa Spritzspachtel	++	++	-	-	-	-	+++	+++	-	+	+	-	-	-	+	+	+++	+++	+++	-
Mipa Acryl-Haftgrund	++	-	-	-	-	-	+++	+++	-	++	+	-	-	-	++	++	+++	+++	-	
Mipa Fast-Füller-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	-	+++	+	-	-	-	+++	+++	+++	+++	-	
Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	-	+++	+++	+++	-	-	+++	+++	+++	+++	-	
Mipa 1K-Isolator-Spray	-	-	-	-	-	+++	-	-	-	-	-	-	+	+	+	+	+	+++	-	
Mipa 1K-Haftpromoter-Spray	++	+++	+++	+++	+++	-	+++	+++	+++	+	-	-	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	
Mipa 1K-UV-Füller-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	-	-	++	-	-	+	+	+++	+++	+++	-	
Mipa 1K-UV-Dickschichtfüller Spray	+++	+++	-	-	-	-	+++	+++	-	-	++	-	+	+	+++	+++	+++	+++	-	
Mipa Rapidprimer-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	+	+++	++	++	-	+	+	+++	+++	+++	-	
Mipa Rapidfüller-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	+	+++	++	-	+	+	+++	+++	+++	+++	-	
Mipa Weld-Primer zink-alu / zinc-alu	+++	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	+++	++	-	+++	+++	+++	+++	+++	-	
Mipa Weld-Primer kupfer / copper	+++	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	++	+++	-	+++	+++	+++	+++	+++	-	
Mipa Quick-Primer-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	+	+	++	-	-	+	+	+++	+++	+++	-	
Mipa Spot-Sealer-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	+	+++	+++	-	-	+	+	+++	+++	+++	-	
Mipa 1K-Primer N 75 Spray	+++	-	-	-	-	-	+++	+++	+++	+	+	-	-	+	-	+++	+++	+++	-	
Mipa Etch-Füller HB Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	+	+	+++	-	-	-	+++	+++	+++	+++	-	
Mipa Etch-Primer-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	++	++	-	+	++	-	-	+++	++	-	++	++	-	
Mipa Grundierfüller-Spray	++	-	-	-	-	-	+++	+++	-	++	+	-	-	-	++	++	+++	++	-	
Mipa Kunststoffprimer-Spray	-	-	-	-	-	-	+	+	+++	+	-	-	-	+++	+++	+++	+++	+++	-	
Mipa 1K-Plastic-Grundierfüller-Spray	-	-	-	-	-	-	+	+	+++	+	-	-	-	++	++	+++	+++	+++	-	
Mipa WBS PC-Primer-Spray	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	+	+	+	+	+++	
Mipa 2K-Acrylfüller-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	-	++	++	-	-	-	+++	+++	+++	+++	-	
Mipa 2K-EP-Grundierfüller-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	-	++	+++	-	+++	-	+++	+++	+++	+++	-	
Mipa Kontroll-Spray	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

\*Für weitere Informationen bitte Produktinfo beachten! / Please refer to the technical data sheet for more information!  
 - nicht geeignet/not suitable + bedingt geeignet/conditionally suitable ++ geeignet/suitable +++ besonders geeignet/highly suitable



### Mipa DS 4in1 Spray

Schnelltrocknender, dickschichtiger Acryl-Einschichtlack mit hervorragender Deckkraft für die Lackierung von Konstruktionen, Maschinen, Maschinenteilen, Fahrzeugen aus Stahl, verzinkten Untergründen, Aluminium, GFK, Holz und im Fahrzeugbau üblichen Kunststoffen (Überlackierbarkeit durch Probesprühen testen).

Die hohe UV- und Wetterbeständigkeit und der Korrosionsschutz ermöglichen den Einsatz im Innen- und Außenbereich. Durch das breite Einsatzspektrum bietet Mipa DS 4in1 Spray eine hohe Zeitersparnis und Flexibilität bei anfallenden Grundier- und Lackierarbeiten.

#### Standardtöne

#### Sondertöne 12+\*

#### Sondertöne 48+\*

### Mipa DS 4in1 Spray

Fast drying, high-build acrylic single-layer paint with excellent hiding power ideal for the coating of constructions, machinery, machine parts, vehicles made of steel, galvanized substrates, aluminium, GRP, wood and conventional recoatable plastics used in the automotive industry (spray to test the recoatability). The high UV and weather resistance and the corrosion protection allow for interior and exterior use. Thanks to the wide range of applications, Mipa DS 4in1 Spray offers great time savings and flexibility in all priming and paintwork.

#### Standard colours

#### Special colours 12+\*

#### Special colours 48+\*

6 x 400 ml 21431 +  
Ref.-Nr.

6 x 400 ml 21280 0012

6 x 400 ml 21280 0000



1–2 min.



Probesprühen – Spritzabstand ca. 20–30 cm/Spray to test – spraying distance approx. 20–30 cm  
2–3 Spritzgänge/Applications, 40–50 µm als Decklack/as topcoat  
3–4 Spritzgänge/Applications, 60–80 µm als Einschichtlack/as single-layer coat



3–5 min.



Montagefest/  
Ready for  
assembly  
1–2 h



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve



Trockenschliff/  
Dry sanding  
P400–P500



Nassschliff/Wet  
sanding  
P800

\* Produktionsbedingte Mengenabweichungen zwischen +/- 10% sind nicht auszuschließen/  
Production related quantity deviations between +/- 10% cannot be ruled out!

### Standardtöne Mipa DS 4in1 Spray

#### Standard colours Mipa DS 4in1 Spray

Nr.	Farbton	Colour	Nr.	Farbton	Colour
RAL 1032	Ginstergelb	Broom yellow	RAL 7035	Lichtgrau	Light grey
RAL 2011	Tieforange	Deep orange	RAL 9005	Tiefschwarz	Jet black
RAL 3000	Feuerrot	Flame red	RAL 9006	Weißaluminium	White aluminium
RAL 3002	Karminrot	Carmine red	RAL 9010	Reinweiß	Pure white
RAL 3020	Verkehrsrot	Traffic red	RAL 9011	Graphitschwarz	Graphite black
RAL 5002	Ultramarinblau	Ultramarine blue	RAL 9016	Verkehrsweiß	Traffic white
RAL 5010	Enzianblau	Gentian blue	DB 7350	Novagrau seidenglzd.	Nova grey satin gloss
RAL 5015	Himmelblau	Sky blue	DB 9147	Arktisweiß	Arctic white
RAL 7016	Anthrazitgrau	Anthracite grey			

**Bestückungsvorschlag**  
*Recommended Display Assortment*



# Acryl-Lacksprays „RAL COLOR“

## Acrylic Topcoat „RAL COLOR“



### Mipa Lack Spray „RAL COLOR“

Hochwertige, schnell trocknende 1K-Acryl Qualität. Kratz-, stoß- und schlagfest. Lichtecht, vergilbungsfrei und hohe Oberflächenhärte. Standardfarbtöne nach RAL-Norm. Farbtongenaue Lackierungen und Ausbesserungen in RAL-Farbtönen. Speziell geeignet für Maschinen, Maschinenteile, Werkzeuge, Fahrzeuge u.v.m. **diverse Farbtöne**

### Mipa Lack Spray „RAL COLOR“

Fast drying premium quality 1K acrylic paint. Scratch and shock resistant. Lightfast, non-yellowing and durable surface hardness. Standard colours in accordance to RAL-Norm. Colour matched spraying and repair work in RAL colours. Especially suited for machines, machinery parts, tools, vehicles and much more. **various colours**

6 x 400 ml 21400 + RAL-Nr.



1–2 min.



2–3 Spritzgänge/  
Applications  
40-50 µm



3–5 min.



Montagefest/  
Ready for  
assembly  
12 h



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve

## Farbtöne Acryl-Lacksprays „RAL COLOR“

### Colours Acrylic Topcoat Spray „RAL COLOR“

RAL	Farbton	Colour	RAL	Farbton	Colour
RAL 1004	Goldgelb	Gold yellow	RAL 6031STM	Bronzegrün (Nato-Oliv) stumpfmatt	Bronze green matt (Nato-Olive)
RAL 1007	Narzissengelb	Daffodil yellow	RAL 7000	Fehgrau	Squirrel grey
RAL 1013	Perlweiß	Oyster white	RAL 7001	Silbergrau	Silver grey
RAL 1014	Elfenbein	Ivory	RAL 7011	Eisengrau	Iron grey
RAL 1015	Hellelfenbein	Light ivory	RAL 7015	Schiefergrau	Slate grey
RAL 1018	Zinkgelb	Zinc yellow	RAL 7016	Anthrazitgrau	Anthracite grey
RAL 1021	Rapsgelb	Rape yellow	RAL 7021	Schwarzgrau	Black grey
RAL 1023	Verkehrsgelb	Traffic yellow	RAL 7022	Umbragrau	Umbra grey
RAL 2000	Gelborange	Yellow orange	RAL 7024	Graphitgrau	Graphite grey
RAL 2002	Blutorange	Vermillion	RAL 7030	Steingrau	Stone grey
RAL 2003	Pastellorange	Pastel orange	RAL 7031	Blaugrau	Blue grey
RAL 2004	Reinorange	Pure orange	RAL 7032	Kieselgrau	Pebble grey
RAL 2011	Tieforange	Deep orange	RAL 7035	Lichtgrau	Light grey
RAL 3000	Feuerrot	Flame red	RAL 7039	Quarzgrau	Quartz grey
RAL 3002	Karminrot	Carmine red	RAL 7040	Fenstergrau	Window grey
RAL 3003	Rubinrot	Ruby red	RAL 7043	Verkehrsgrau B	Traffic grey B
RAL 3020	Verkehrsrot	Traffic red	RAL 8014	Sepiabraun	Sepia brown
RAL 4006	Verkehrspurpur	Traffic purple	RAL 8017	Schokoladenbraun	Chocolate brown
RAL 5002	Ultramarinblau	Ultramarine blue	RAL 9001	Cremeweiß	Cream
RAL 5008	Graublau	Grey blue	RAL 9002	Grauweiß	Grey white
RAL 5010	Enzianblau	Gentian blue	RAL 9003	Signalweiß	Signal white
RAL 5012	Lichtblau	Light blue	RAL 9005	Tiefschwarz	Jet black
RAL 5013	Kobaltblau	Cobalt blue	RAL 9005M	Schwarz matt	Matt black
RAL 5015	Himmelblau	Sky blue	RAL 9005SM	Schwarz seidenmatt	Black satin matt
RAL 5017	Verkehrsblau	Traffic blue	RAL 9006	Weißaluminium	White aluminium
RAL 5018	Türkisblau	Turquoise blue	RAL 9007	Graualuminium	Grey aluminium
RAL 6002	Laubgrün	Leaf green	RAL 9010	Weiß	Pure white
RAL 6005	Moosgrün	Moss green	RAL 9010M	Weiß matt	Matt white
RAL 6010	Grasgrün	Grass green	RAL 9011	Graphitschwarz	Graphite black
RAL 6011	Resedagrün	Reseda green	RAL 9016	Verkehrsweiß	Traffic white
RAL 6014STM	Gelboliv-stumpfmatt	Yellow olive matt	RAL 9018	Papyrusweiß	Papyrus white
RAL 6017	Maigrün	May green			
RAL 6018	Gelbgrün	Yellow green			

# Acryl-Lacksprays

## Acrylic Topcoat



### Mipa Acryl-Lackspray

Acryl-Lack in Land- und Baumaschinen-Farbtönen. Farbtongenaue Lackierungen und Ausbesserungen in LM/BMS-Farbtönen. Speziell für die Reparatur von Nutzfahrzeugen, Land- und Baumaschinen u.v.m.  
**diverse Farbtöne**



1–2 min.



2–3  
Spritzgänge/  
Applications  
50 µm



3–5 min.



Montagefest/  
Ready for  
assembly  
12 h



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve

### Mipa Acryl-Lackspray

Acrylic paint in various agricultural and industrial vehicle colours. Colour matched spraying and repair work. Especially suited for the repair work of commercial vehicles, agricultural and industrial machinery and much more.  
**various colours**

6 x 400 ml 21400 +  
Ref.-Nr.

## Landmaschinen-Farbtöne

### Agricultural Machinery Colours

Nr.	Farbname	Colour Name	Nr.	Farbname	Colour Name
3002	Allgaier rot	Allgaier red	9005	Fahrgestell schwarz	Chassis black
3000	Annaburger rot	Annaburger red	3000	Farmet (Pflug) rot	Farmet (plough) red
6010	Bayer. Pflugfabrik grün 1950	Bayer. Pflugfabrik green 1950	9006	Fendt felgensilber	Fendt wheel silver
3000	Bayer. Pflugfabrik rot 1950	Bayer. Pflugfabrik red 1950	0245	Fendt grau	Fendt grey
6017	Baywa grün	Baywa green	7022	Fendt grau	Fendt grey
3000	Becker rot	Becker red	0266	Fendt grün	Fendt green
3002	Brown rot Neu	Brown red New	0208	Fendt grün Neu 88	Fendt green New 88
1015	Brown weiß	Brown white	2000	Fendt orange	Fendt orange
6011	Bruns grün	Bruns green	3000	Fendt rot	Fendt red
3000	Bruns rot	Bruns red	3002	Ferguson rot	Ferguson red
9011	Case schwarz	Case black	9006	Ferguson silber 82	Ferguson silver 82
2002	Claas rot	Claas red	5012	Fina blau	Fina blue
0205	Claas saatengrün	Claas seed green	3000	Fina rot	Fina red
9006	Claas silber	Claas silver	5010	Findus blau	Findus blue
1013	Dechentreiter elfenbein	Dechentreiter ivory	7011	Findus grau	Findus grey
2002	Dechentreiter rot	Dechentreiter red	3000	Findus rot	Findus red
7001	Demag grau	Demag grey	6018	Fliegl grün	Fliegl green
3002	Demag rot	Demag red	3002	Fliegl rot	Fliegl red
6018	Deutz grün Neu	Deutz green New	7035	Ford nebelgrau	Ford fog grey
3002	Deutz rot	Deutz red	3002	Ford New Holland rot	Ford New Holland red
2002	Deutz rot 74	Deutz red 74	1014	Fritzmeier elfenbein	Fritzmeier ivory
9006	Deutz silber	Deutz silver	7032	Fritzmeier grau	Fritzmeier grey
6011	Diedam grün Alt	Diedam green OLD	1014	Grimme elfenbein	Grimme ivory
3000	Diedam rot	Diedam red	6011	Grimme grün	Grimme grün
2002	Eberhard rot	Eberhard red	1014	Güldner elfenbein	Güldner ivory
6017	Eckart grün	Eckart green	7030	Güldner felgengrau	Güldner wheel grey
3000	Eckart rot	Eckart red	3002	Güldner rot	Güldner red
2002	Eicher Räder rot	Eicher wheel red	1013	Hagedorn elfenbein	Hagedorn ivory
3003	Eicher rot	Eicher red	2002	Hagedorn rot	Hagedorn red
2002	Esterer rot	Esterer red	1014	Hanomag elfenbein	Hanomag ivory
2002	Fahr Mähdrescher rot	Fahr Combine Harvester red	6005	Hanomag moosgrün	Hanomag moss green
3003	Fahr rot Alt	Fahr red OLD	2003	Hanomag orange	Hanomag orange
1015	Fahr-Deutz Aufbauten creme	Fahr-Deutz superstructure cream	3000	Hanomag rot	Hanomag red
2002	Fahr-Deutz rot 74	Fahr-Deutz red 74	3000	Hatz Felgen + Mähwerk feuerrot- T16	Hatz wheel+mower fire red- T16



**Landmaschinen-Farbtöne**  
Agricultural Machinery Colours

Nr.	Farbname	Colour Name	Nr.	Farbname	Colour Name
1018	Hatz Gitter zinkgelb H113 - HK170	Hatz grid zinc yellow H113 - HK170	9018	Lindner Traktor weiß	Lindner tractor white
1018	Hatz Gitter zinkgelb H113 - TL28	Hatz grid zinc yellow H113 - TL28	5012	Lohmann blau	Lohmann blue
1018	Hatz Gitter zinkgelb H113 - TL38	Hatz grid zinc yellow H113 - TL38	6011	Lohmann grün	Lohmann green
3000	Hatz Grill feuerrot-T16	Hatz grid fire red-T16	3020	Luclar rot	Luclar red
3000	Hatz Räder+Mähwerk rot H113-HK17	Hatz wheel+mower red H113- HK17	3002	Maak rot	Maak red
3000	Hatz Räder+Mähwerk rot H113-TL28	Hatz wheel+mower red H113- TL28	2011	Meiller orange	Meiler orange
3000	Hatz Räder+Mähwerk rot H113-TL38	Hatz wheel+mower red H113- TL38	5010	Menk blau	Menk blue
6011	Hatz resedagrün-T16	Hatz reseda green T16	1007	Müthing gelb	Müthing yellow
5012	Himl blau	Himl blue	6011	Neuro grün	Neuro green
3020	Himl rot	Himl red	9011	New Holland agri grey	New Holland agri grey
6018	Holder grün NEU	Holder green NEW	7024	Öhler grau	Öhler grey
3000	Holder rot	Holder red	3002	P2 Zweegers rot	P2 Zweegers red
2002	Holmer blutorange	Holmer blood orange	7030	Peko grau	Peko grey
3002	Horsch rot	Horsch red	1007	Pöttinger gelb	Poettinger yellow
9005	Horsch schwarz	Horsch black	0236	Pöttinger rot	Poettinger red
1015	Hürlimann beige	Hürlimann beige	3002	Porsche-Renault rot	Porsche-Renault red
5010	IHC blau	IHC blue	7030	Prko grau	Prko grey
5012	Isaria blau	Isaria blue	6018	Raiffeisen grün	Raiffeisen green
3002	Itas rot	Itas red	3000	Rau rot ab 1999	Rau red from 1999
2011	JCB Fast Trac orange	JCB Fast Trac orange	3020	Rau rot ALT bis 1999	Rau red until 1999
3002	JF rot	JF red	2002	Reform rot	Reform red
6018	Joskin grün	Joskin green	3002	Reisch rot	Reisch red
0217	John Deere gelb	John Deere yellow	3000	Renault rot	Renault red
0268	John Deere grün	John Deere green	5015	Saphir blau	Saphir blue
6010	Kemper Räder grün	Kemper wheel green	9006	Schlüter silber	Schlüter silver
3002	Kemper rot	Kemper red	1007	Sennebogen gelb	Sennebogen yellow
9006	Kemper silbergrau	Kemper silver grey	3002	Steib rot	Steib red
1004	Kerner gelb	Kerner yellow	5015	Stern mix blau	Stern mix blue
1007	Kleine gelb	Kleine yellow	6018	Steub grün NEU	Steub green NEW
3000	Ködel- und Böhm rot	Ködel- and Böhm red	3003	Steyr-Traktor rot	Steyr tractor red
3002	Krampe rot	Krampe red	7022	Steyr LKW anthrazit	Steyr HGV anthracite
2002	Krieger orange	Krieger orange	1015	Steyr LKW elfenbein	Steyr HGV ivory
3000	Krone rot	Krone red	3000	Steyr-rot	Steyr red
7032	Kuhn grau	Kuhn grey	7022	Steyr Traktor anthrazit plus	Steyr tractor anthracite plus
9006	Landini silbergrau met.	Landini silver grey met.	7021	Steyr Traktor grau	Steyr tractor grau
6002	Landsberger grün	Landsberger green	6010	Steyr Traktor grün	Steyr tractor green
2002	Landsberger rot	Landsberger red	3000	Steyr Traktor rot	Steyr tractor red
7030	Lang grau	Lang grey	9018	Steyr Traktor weiß	Steyr tractor white
6017	Lang grün	Lang green	1014	Stiehl elfenbein	Stiehl ivory
3000	Lang rot	Lang red	6011	Stiehl grün	Stiehl green
7024	Lanz Ackerluft grau	Lanz Ackerluft grey	1018	Stoll gelb	Stoll yellow
3002	Lely rot	Lely red	9005	Stoll schwarz	Stoll black
5015	Lemken blau	Lemken blue	1013	Stollwerk weiß	Stollwerk white
7021	Lindner Traktor grau	Lindner tractor grey	2000	Strabag orange	Strabag orange
3000	Lindner Traktor rot	Lindner tractor red	3000	Strautmann rot	Strautmann red
			3000	Unsinn rot	Unsinn red
			6002	Ventzki grün	Ventzki green
			3003	Ventzki rot	Ventzki red
			7000	Welger grau	Welger grey
			3002	Welger rot	Welger red
			2002	Zetor rot	Zetor red

## Baumaschinen-Farbtöne Building Machinery Colours

Nr.	Farbname	Colour Name	Nr.	Farbname	Colour Name
1007	Ahlmann gelb	Ahlmann yellow	9010	Linde weiß	Linde white
2000	AS orange	AS orange	1015	MAN elfenbein	MAN ivory
7011	Atlas anthrazit	Atlas anthracite	3020	Neuson rot	Neuson red
7039	Atlas grau	Atlas grey	7032	O&K grau ALT	O&K grey OLD
9006	Atlas Kabine silber ab 11/02	Atlas cabin silver from 11/02	7035	O&K grau NEU	O&K grey NEW
2000	Baumaschinen orange	Building machinery orange	3000	O&K rot ALT	O&K red OLD
9005	Caterpillar schwarz	Caterpillar black	3020	O&K rot NEU	O&K red NEW
9005	Daewoo schwarz	Daewoo black	2002	O&K rotorange NEU	O&K red orange NEW
3020	Fassi rot	Fassi red	7021	Poclain grau	Poclain grey
1004	Faun Grader gelb	Faun Grader yellow	7021	Still grau	Still grey
2002	Hako rot	Hako red	1013	Terex/Schaeff weiß	Terex/Schaeff white
2004	Hamm orange	Hamm orange	3002	Weidemann rot	Weidemann red
7021	Komatsu grau	Komatsu grey	3000	Weidemann rot ALT bis 09/03	Weidemann red OLD 09/03
9010	Komatsu weiß	Komatsu white	7015	Wirtgen grau	Wirtgen grey
7043	Liebherr grau	Liebherr grey	9001	Wirtgen weiß	Wirtgen white
1007	Liebherr LTM gelb	Liebherr LTM yellow	1007	Zettelmeyer gelb	Zettelmeyer yellow
7021	Linde grau	Linde grey			

## Nutzfahrzeug-Farbtöne Commercial Vehicle Colours

Nr.	Farbname	Colour Name	Nr.	Farbname	Colour Name
DB 7350	Novagrau seidenglzd.	Nova grey satin gloss	SV 1346692	Scania Chassisgrau	Scania chassis grey
DB 7354	Argentitgrau matt	Argentite grey matt	Volvo 1042	Seawolf blau	Seawolf blue
DB 9040	Tiefschwarz	Jet black	IVECO 444	Schwarzgrau	Black grey
DB 9147	Arktisweiß	Arctic white			

## Gesamtübersicht Dickschicht Acryl-Lacksprays / Acryl-Lacksprays Overview of High-Build Acrylic Topcoat / Acrylic Topcoats

	Untergrund / Substrate										Eigenschaften / Characteristics		Überlackierbar / Recoatable						
	Stahl Steel	Verzinkte Untergründe Galvanised Substrates	Edelstahl Stainless Steel	Buntmetalle Non-ferrous Metals	Aluminium Aluminium	1K-Altack Old Paintwork (1K)	2K-Altack Old Paintwork (2K)	Werkgrundierungen Factory Primers	PKW-Bereich übliche Kunststoffe* Conventional recoatable plastics used in the Automotive Industry	Mipa 1K und 2K Füllmaterialien Mipa 1K and 2K-Fillers	Korrosionsschutz Corrosion Protection	PE-Spachtel PE-Putty	Füller Filler	EP-Grundierung Epoxy-Primer	Basislack Basecoat	Wasserbasislack Waterbased-Basecoats	1K-Decklack 1K-Topcoat	2K-Decklack 2K-Topcoat	Klarlack Clearcoat
Mipa DS 4in1 Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	+	+++	+++	-	-	-	-	-	-	-	-
Acryl-Lacksprays	-	-	-	-	-	-	+++	+++	-	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-

\*Für weitere Informationen bitte Produktinfo beachten! / Please refer to the technical data sheet for more information!  
- nicht geeignet/not suitable + bedingt geeignet/conditionally suitable ++ geeignet/suitable +++ besonders geeignet/highly suitable

**Sie wählen den Farbton – Wir füllen ihn für Sie ab!**

- farblich und qualitativ individuell hergestellt
- erhältlich in 1K und 2K
- schnell trocknend, hervorragende Deckkraft
- universell einsetzbar
- diverse Glanzgradeinstellungen

**You choose the colour – We will fill it for you!**

- individually produced in quality and colour
- available in 1K- and 2K-quality
- fast drying, excellent coverage
- universal use
- various gloss levels



**Werbebanner Aerosole 2 x 1 m**



**Advertising Banner Aerosols 2 x 1 m**



25353 0000

**Mipa Mix VC-Lackspray 35+ \***  
VC 250-30 seidenmatt

**Mipa Mix VC-Lackspray 35+ \***  
VC 250-30 satin matt

12 x 400 ml 21281 0000

**Mipa Mix Acryl-Lackspray 48+ \***  
stumpfmatt  
matt  
seidenmatt  
halbglänzend  
glänzend

**Mipa Mix Acryl-Lackspray 48+ \***  
dull matt  
matt  
satin matt  
semi-gloss  
glossy

12 x 400 ml 21270 0005  
12 x 400 ml 21270 0010  
12 x 400 ml 21270 0030  
12 x 400 ml 21270 0050  
12 x 400 ml 21270 0090

**Mipa Mix PU 240 2K-Lack-Spray 48+ \***  
stumpfmatt  
matt  
seidenmatt  
halbglänzend  
glänzend

**Mipa Mix PU 240 2K-Lack-Spray 48+ \***  
dull matt  
matt  
satin matt  
semi-gloss  
glossy

6 x 400 ml 21298 0005  
6 x 400 ml 21298 0010  
6 x 400 ml 21298 0030  
6 x 400 ml 21298 0050  
6 x 400 ml 21298 0090

**Mipa Mix PU 250 2K-Lack-Spray 48+ \***  
matt  
seidenmatt  
halbglänzend  
seidenglänzend  
glänzend

**Mipa Mix PU 250 2K-Lack-Spray 48+ \***  
matt  
satin matt  
semi-gloss  
satin gloss  
glossy

6 x 400 ml 21296 0010  
6 x 400 ml 21296 0030  
6 x 400 ml 21296 0050  
6 x 400 ml 21296 0070  
6 x 400 ml 21296 0090

\* Produktionsbedingte Mengenabweichungen zwischen +/- 10% sind nicht auszuschließen! / Production related quantity deviations between +/- 10% cannot be ruled out!

**Mipa Mix BC-Lackstift**  
Lösemittelhaltiger Zweischicht Basislack

**Mipa Mix BC-Lackstift**  
Solventbased Basecoat 100 x 50 ml

**Mipa Mix Acryl-Lackstift**  
matt  
seidenmatt  
halbglänzend  
glänzend

**Mipa Mix Acryl-Lackstift**  
matt 100 x 50 ml  
satin matt 100 x 50 ml  
semi-gloss 100 x 50 ml  
glossy 100 x 50 ml

**Mipa Mix Klarlack-Lackstift**  
Zweischicht Klarlack, glänzend

**Mipa Mix Klarlack-Lackstift**  
Top coat varnish for basecoats, glossy 100 x 50 ml 21273 0010

**Mipa Mix WBC-Lackstift**  
Wasserbasierender Zweischicht Basislack

**Mipa Mix WBC-Lackstift**  
Water based Basecoat 100 x 50 ml



**Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray**  
Geruchsmildes, hochergiebiges Reinigungs- und Entfettungsmittel auf Wasserbasis mit einer antistatischen Wirkung auf Kunststoffteilen. Durch die spezielle, schonende Formulierung eignet sich Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray hervorragend für den Einsatz im Mipa Scheinwerfer-Reparatursystem. Der Kunststoff der Scheinwerfer wird dadurch nicht angegriffen oder angelöst.  
**farblos**



Dose vor Gebrauch kräftig schütteln!  
Shake the can vigorously before use!

**Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray**  
Highly efficient waterbased cleaning and degreasing agent that is mild in odour and provides an anti-static effect on plastic parts. Thanks to the special gentle formulation Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray is perfectly suitable as part of the Mipa Scheinwerfer-Reparatursystem (repair kit for headlights). The polycarbonate lense of the headlights will not be damaged or dissolved.

**colourless**

6 x 400 ml 21257 0000



**Mipa WBS PC-Primer-Spray**  
Farbloser Haftvermittler speziell für Polycarbonat-Kunststoffuntergründe wie z. B. Scheinwerfer-Streuscheiben. Aufgrund der wasserbasierenden Formulierung löst Mipa WBS PC-Primer die empfindlichen Polycarbonat-Untergründe nicht an und gewährleistet somit ein problemloses, kunststoffschonendes Überlackieren. Durch die Überlackierung mit Mipa 2K-Klarlacken können qualitativ hochwertige Scheinwerfer-Reparaturlackierungen durchgeführt werden.  
**farblos**



1-2 min.



Gleichmäßig und dünn applizieren/  
apply uniform and thin layer  
5- 10 µm



Überlackierbar/  
Recoatable  
35 - 45 min.



Ventil leersprühen/  
Clean valve

**Mipa WBS PC-Primer-Spray**  
Colourless adhesion promoter especially suited for polycarbonate substrates such as headlight lenses. Due to the water-based formulation, Mipa WBS PC-Primer does not dissolve the sensitive polycarbonate substrates and in due course, ensures an unproblematic and gentle recoating of the plastic. By recoating with Mipa 2K clearcoats high quality headlight repairs can be achieved.

**colourless**

6 x 400 ml 21338 0000



**Mipa Kunststoffprimer-Spray**  
Spezial-Haftvermittler in Profi Qualität für die meisten am Auto verwendeten Kunststoffe: ABS, EP Laminat, PA, PBTP, PC, POM, PP/EPDM, PPO, PUR hart, PUR weich, PVC. Geeignet für Außenspiegelgehäuse, Spoiler, Stoßstangen. Auch für Möbel aus Hartkunststoff einsetzbar.  
**transparent silber**



1-2 min.



2-3 Spritzgänge/  
Applications  
3-5 µm



2-3 min.



Überlackierbar/  
Recoatable  
10 min.



Ventil leersprühen/  
Clean valve

**Mipa Kunststoffprimer-Spray**  
Special adhesion promoter in professional quality for most plastics used in the automotive industry: ABS, EP laminate, PA, PBTP, PC, POM, PP/EPDM, PPO, PUR rigid, PUR soft, PVC. Suitable for exterior mirror housings, spoilers and bumpers. Can also be used for furniture made of rigid plastic.

**transparent silver**

6 x 400 ml 21331 0000



**Mipa 1K-Haftpromoter-Spray**

Farblos transparenter Spezial-Haftvermittler für Metalluntergründe aller Art. Auch auf problematischen Untergründen wie Aluminium eloxiert oder Kupfer ohne Anschleifen verwendbar. Keine Verfärbung eines nachfolgenden Klarlacks durch farblose Einstellung. Auch als transparenter Kunststoffprimer anwendbar.

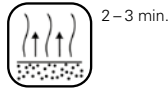
**farblos**



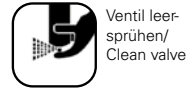
1-2 min.



2-3 Spritzgänge/  
Applications  
3-5 µm



2-3 min.



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve

**Mipa 1K-Haftpromoter-Spray**

Colourless transparent special adhesion promoter for metal substrates of any kind. Can even be used on problematic substrates such as anodized aluminium or copper without sanding. No influence on the transparency of a subsequent clearcoat. Can also be used as a transparent plastic primer.

**colourless**

6 x 400 ml 21336 0000



**Mipa 1K-Plastic-Grundierfiller-Spray**

Füllender, schnelltrocknender Kunststoffprimer für den Einsatz auf im Fahrzeugbereich üblichen Kunststoffen (Überlackierbarkeit durch Probesprühen testen). Kann aber auch aufgrund der speziellen Formulierung auf sehr schwierigen Kunststoffen wie PP ohne vorherige Vorbehandlung eingesetzt werden. Aufwendige Verfahren wie Beflammen oder Plasmavorbehandlung können somit in vielen Fällen eingespart werden. Überlackierbar mit Mipa 1K- und 2K-Decklacken.

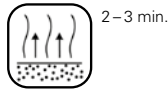
**hellgrau**



1-2 min.



2-3 Spritzgänge/  
Applications  
15-40 µm



2-3 min.



Überlackierbar/  
Recoatable  
15-20 min.



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve

**Mipa 1K-Plastic-Grundierfiller-Spray**

Fast drying plastic primer with good filling properties for the use on many conventional recoatable plastics used in the automotive industry (spray to test the recoatability). Due to its special formulation Mipa 1K-Plastic-Grundierfiller-Spray can also be applied on extremely difficult plastics such as PP without additional pretreatment. Complex processes such as flame treatment or plasma processing become unnecessary in many cases. Recoatable with Mipa 1K and 2K topcoats.

**light grey**

6 x 400 ml 21339 0000



**Mipa Strukturspray**

Strukturiertes Speziallack für die anschließende Lackierung von Kunststoffteilen. Besonders geeignet zur Wiederherstellung von Kunststoffteilen an PKW, LKW, Hobby und Industrie (Überlackierbarkeit durch Probesprühen testen). Ohne Kunststoffprimer verarbeitbar.

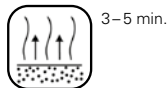
**grob  
fein**



1-2 min.



2-3 Spritzgänge/  
Applications  
30-40 µm



3-5 min.



Überlackierbar/  
Recoatable  
10 min.



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve

**Mipa Strukturspray**

Textured special paint for the subsequent coating of plastic parts. Especially suitable for conventional recoatable plastics used in the automotive industry (cars and heavy goods vehicles), hobby and industry (spray to test the recoatability). Can be applied without the use of a plastic adhesion promoter.

**coarse  
fine**

6 x 400 ml 21261 0000

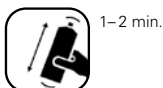
6 x 400 ml 21262 0000



**Mipa Kunststofflack-Spray**

Hochwertiger elastischer Decklack zur direkten Lackierung von Kunststoffteilen oder zum Überlackieren von Mipa Strukturspray mit dem Originalfarbton.

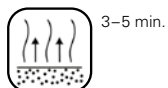
**basaltgrau  
graphitgrau  
mittelgrau  
dunkelgrau  
schwarz  
pierre à fusil**



1-2 min.



2-3 Spritzgänge/  
Applications  
30-40 µm



3-5 min.



Montagefest/  
Ready for  
assembly  
12 h



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve

**Mipa Kunststofflack-Spray**

Top quality elastic finishing paint for the direct coating of plastic parts or for the recoating of Mipa Strukturspray in the original colour tone.

**basalt grey  
graphite grey  
medium grey  
dark grey  
black  
pierre à fusil**

6 x 400 ml 21285 0001

6 x 400 ml 21285 0002

6 x 400 ml 21285 0003

6 x 400 ml 21285 0004

6 x 400 ml 21285 0005

6 x 400 ml 21285 0007S

# Kunststofflacke

## Plastic Coatings



### Mipa Bumper-Paint-Spray

Schnelltrocknende Strukturbeschichtung zur Wiederherstellung der typischen Kunststoffoberflächen von Fahrzeugteilen wie Stoßstangen, Außenspiegel und Spoiler oder als Effektspray.

**schwarz**  
**grau**



1–2 min.



2–3  
Spritzgänge/  
Applications  
40–50 µm



3–5 min.



Montagefest/  
Ready for  
assembly  
12 h



Ventil leersprühen/  
Clean valve

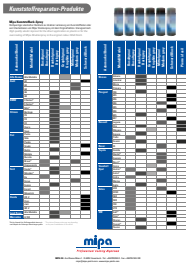
### Mipa Bumper-Paint-Spray

Fast drying textured coating for the restoration of the typical plastic surfaces of vehicle parts such as bumpers, exterior mirrors and spoilers or as an effect spray.

**black**  
**grey**

6 x 400 ml 21221 0001

6 x 400 ml 21221 0002



### Poster Kunststoffreparatur-Produkte D/GB

DIN A3

### Poster Plastic Coating Products D/GB

DIN A3

25291 0040



### Farbtonkarte Kunststoff-Reparatur-Spray D/GB/FR/ES/RUS

### Colour Card Plastic Repair Spray D/GB/FR/ES/RUS

25218 0000

## Gesamtübersicht Kunststofflacke

### Overview of Plastic Coatings

	Untergrund/ Substrate															Überlackierbar/ Recoatable										
	ABS/ABS	EP-Laminat/EP-Laminate	PA/PA	PBT/PBT	PC/PC	POM/POM	PP/EPDM/PP/EPDM	PPO/PPE	PUR hart/PUR hard	PUR weich/PUR soft	PVC/PVC	ABS-PC/ABS-PC	PP/PP	PMMA/PMMA	Gfk/GRP	Metall/Metal	Holz/Wood	PE-Spachtel/PE-Bodyfiller	Haftvermittler/ Adhesion Promoter	Füller/Filler	EP-Grundierung/Epoxy-Primer	Basislack/Basecoat	Wasserbasislack/ Waterbased-Basecoats	1K-Decklack/1K-Topcoat	2K-Decklack/2K-Topcoat	Klarlack/Clearcoat
Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	-	nicht zutreffend not applicable									
Mipa WBS PC-Primer-Spray	-	-	-	-	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+++
Mipa Kunststoff-primer-Spray	+++	+++	+++	+++	++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	-	-	+++	-	-	-	-	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	-
Mipa 1K-Haftpromoter-Spray	+++	-	+++	-	++	-	+++	-	+++	+++	+++	-	+++	+++	++	-	-	-	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++
Mipa 1K-Plastic-Grundierfiller-Spray	+++	-	+++	-	++	-	+++	-	+++	+++	+++	+++	+++	+++	-	-	-	-	++	++	+++	+++	+++	+++	+++	-
Mipa Strukturspray	+++	-	-	-	+++	-	-	-	-	-	+++	+++	-	-	+++	++	+++	-	-	-	-	-	-	+++	-	-
Mipa Kunststoff-lack-Spray	+++	-	-	-	+++	-	-	-	-	-	+++	+++	-	-	+++	++	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mipa Bumper-Paint-Spray	+++	-	-	-	+++	-	-	-	-	-	+++	-	-	+++	++	+++	-	-	-	-	-	-	-	++	-	-

- nicht geeignet/not suitable + bedingt geeignet/conditionally suitable ++ geeignet/suitable +++ besonders geeignet/highly suitable



**Mipa Winner-Spray „Rostschutz Haftgrund“**

Vielseitige Universalgrundierung für Ausbesserungen an PKW, Motorrad, sowie anderen Fahrzeugen oder Metallflächen.

**grau  
rotbraun**



1-2 min.



2-3  
Spritzgänge/  
Applications  
30-50 µm



3-5 min.



Schleifbar/  
Sandable  
2-3 h



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve

6 x 400 ml 21601 1100  
6 x 400 ml 21601 1900



**Mipa Winner-Spray „Acryl-Lack“**

Schnell trocknender, wetter- und lichtbeständiger Fahrzeuglack. Besonders geeignet für die schnelle und einfache Reparaturlackierung an Automobilen und anderen Fahrzeugen.

**schwarz glänzend  
schwarz matt  
schwarz seidenglänzend  
weiß glänzend  
weiß matt**



1-2 min.



3-4  
Spritzgänge/  
Applications  
40-50 µm



3-5 min.



Montagefest/  
Ready for  
assembly  
12 h



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve

6 x 400 ml 21601 1200  
6 x 400 ml 21601 1300  
6 x 400 ml 21601 2000  
6 x 400 ml 21601 1400  
6 x 400 ml 21601 1500



**Mipa Winner-Spray „Acryl-Klarlack“**

Schutzüberzug mit UV-Schutz. Gute Wetterbeständigkeit und Kratzfestigkeit.

**glänzend  
matt**



1-2 min.



2-3  
Spritzgänge/  
Applications  
40-50 µm



3-5 min.



Montagefest/  
Ready for  
assembly  
12 h



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve

6 x 400 ml 21601 1700  
6 x 400 ml 21601 1800



**Mipa Winner-Spray „Felgensilber“**

Schnell trocknender und witterungsbeständiger Speziallack für Felgen und Fahrzeugteile. Verschönert und schützt Autofelgen schnell und dauerhaft.

**alu-silber**



1-2 min.



2-3  
Spritzgänge/  
Applications  
40-50 µm



3-5 min.



Montagefest/  
Ready for  
assembly  
12 h



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve

6 x 400 ml 21601 1600

**Mipa Winner-Spray „Rostschutz Haftgrund“**

Universal primer for the repair of cars, motorcycles as well as other vehicles and metal surfaces.

**grey  
red brown**



3-5 min.

**Mipa Winner-Spray „Acryl-Lack“**

Fast drying car refinishing paint. Light-fast and weather resistant. Especially suited for the fast and efficient repair work on cars and other vehicles.

**gloss black  
matt black  
satin black  
gloss white  
matt white**



3-5 min.

**Mipa Winner-Spray „Acryl-Klarlack“**

UV-protective clearcoat.

Good weather and scratch resistance.

**glossy  
matt**



3-5 min.

**Mipa Winner-Spray „Felgensilber“**

Fast drying and weathering resistant special paint for wheel rims and vehicle parts. Improves the appearance and protects wheel rims fast and efficiently.

**alu-silver**

Gesamtübersicht Winner-Serie  
Overview of Winner-Series

	Untergrund/ Substrate							Eigenschaften/ Characteristics		Überlackierbar/ Recoatable										
	Stahl Steel	Verzinkte Untergründe Galvanised Substrates	Aluminium Aluminium	Messing Brass	Kupfer Copper	1K-Altack Old Paintwork (1K)	2K-Altack Old Paintwork (2K)	Werksgrundierungen Factory Primers	Mipa 1K und 2K Füllermaterialien Mipa 1K and 2K-Fillers	Mipa Basislacke Mipa Basecoat	Korrosionsschutz Corrosion Protection	PE-Spachtel PE-Bodyfiller	Haftvermittler Adhesion Promoter	Füller Filler	EP-Grundierung Epoxy-Primer	Basislack Basecoat	Wasserbasislack Waterbased-Basecoat	1K-Decklack 1K-Topcoat	2K-Decklack 2K-Topcoat	Klarlack Clearcoat
Mipa Winner-Spray „Rostschutz Haftgrund“	++	-	-	-	-	-	++	+++	++	-	+	-	-	-	-	+	+	++	+	-
Mipa Winner-Spray „Acryl-Lack“	-	-	-	-	-	-	++	+++	++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mipa Winner-Spray „Acryl-Klarlack“	+++	-	+++	+++	+++	-	++	-	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mipa Winner-Spray „Felgen-silber“	-	-	-	-	-	-	+++	+++	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

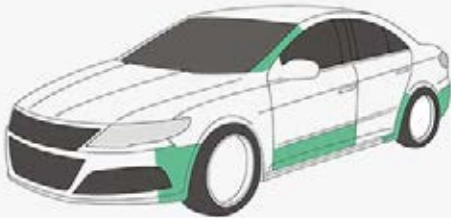
- nicht geeignet/not suitable + bedingt geeignet/conditionally suitable ++ geeignet/suitable +++ besonders geeignet/highly suitable





# Anleitung Spot-Repair

## Spot-Repair Guidelines



### Geeignete Flächen am Fahrzeug:

- Stoßfänger
- Kotflügel- /Türunterteile
- Radläufe
- A-Säulen
- Front- /Heckbereich

### Suitable areas on the car:

- Bumper
- Mudguards/lower part of doors
- Wheel arches
- A-Pillar
- Front/rear section

**i** **Generell ist zu beachten:** Je „dunkler“ der Farbton, desto kleiner fallen die Beilackierzonen der Basislacke aus. Daher lassen sich Spot Repairs an dunklen Fahrzeugen sicherer und einfacher ausführen. Bei helleren Farbtönen (z. B. silbermetallic) müssen die Basislack-Auslaufzonen großflächiger gehalten werden. Das schränkt die potenziellen Reparaturmöglichkeiten ein. Zudem ist das Risiko visuell sichtbarer Reparaturstellen erheblich höher.

**i** **Please note:** The “darker” the colour, the smaller the fade-out zone of the basecoat. Thus making it safer and easier to spot-repair dark coloured cars. For lighter colours (e.g. silver metallic), the fade-out zone of the basecoat has to be on a much larger scale which limits the potential scope of the repair work. Furthermore, the risk of visually identifying the spot-repair is considerably higher.



### Ungeeignete Flächen am Fahrzeug:

- Größere Sichtflächen im Bereich von Frontklappen, Dächern, Heckklappen, Kotflügeln, Türen etc.
- Flächen, die bauartbedingt keine Unterbrechungen aufweisen (z. B. Spalte, Stoßleisten etc.) und daher zu großflächig beilackiert werden müssten.

### Unsuitable areas on the car:

- Larger visible areas on the bonnet, roofs, hatchbacks, fenders, doors, etc.
- Areas without constructional gaps (e.g. bumpers, etc.) would therefore require blending work on a too large scale.

**i** **Generell ist zu beachten:** Spot Repair darf optisch nicht „auffallen“, daher sind größere Sichtflächen (vor allem bei hellen Farbtönen) nicht geeignet. Zudem besteht die Gefahr, dass die Lackränder von Spot Repair-Flecken einreißen können (z. B. durch Waschstraßen-Belastung) und somit wieder „sichtbar“ werden.

**i** **Please note:** A spot-repair should never be recognisable/visible and therefore, larger visible areas (especially light colours) are not suitable for spot-repair-work. In addition, there is a risk that the edges of the fade-out zone of the spot-repair could crack (e.g. due to strain caused through car washes) and in due course become “visible” again.

### Allgemeine Arbeitsschritte / General procedure

### Arbeitsschritte für Kunststoffteile / Procedure for plastic parts

### Arbeitsschritte für Metallteile / Procedure for metal parts



#### Reinigung Cleaning

#### Farbton Identifikation Colour identification

#### Spachtelauftrag (Kunststoff) Body filler application (plastics)

#### Spachtelauftrag (Metall) Body filler application (metals)

#### Vorbereitung Füllerauftrag Preparation Filler application

1

Grundreinigung des Fahrzeugs durchführen, z.B. MP Shampoo Diamond-Gloss. Bauteil reinigen mit Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray, Mipa Kunststoffreiniger oder Mipa Silikonentferner-Spray.

Clean the car thoroughly using e.g. MP Shampoo Diamond-Gloss. Clean the part to be repaired with Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray, Mipa Kunststoffreiniger or Mipa Silikonentferner-Spray.

2

Farbton identifizieren mittels Herstellercode und Mipa Farbtonfindungssystemen (Mipa Mix Elite, Mipa Mix 5.0, Mipa Color-System III, Mipa Mix SSP).

Identify the colour by means of the manufacturers colour reference and/or the Mipa Colour Matching systems (Mipa Mix Elite, Mipa Mix 5.0, Mipa Color-System III, Mipa Mix SSP).

3

Schadhafte Stellen mit Schleifpapier P 80/150 (z.B. MP Schleifscheibe "GoldFilm") trocken schleifen.

Dry sand defective spots with sanding paper P 80/150 (e.g. MP Schleifscheibe "GoldFilm").

4

Bauteil reinigen mit Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray oder Mipa Kunststoffreiniger.

Clean the part with Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray or Mipa Kunststoffreiniger.

5

Schadhafte Stellen mit Mipa P 35 Elastic spachteln.

Apply Mipa P 35 Elastic on defective spots.

6

Nach Trocknung Trockenschliff mit Schleifpapier P 150-240 (z.B. MP Schleifscheibe "GoldFilm").

After drying, dry sand with sanding paper P 150-240 (e.g. MP Schleifscheibe "GoldFilm").

3

Schadhafte Stellen mit Schleifpapier P 80/150 (z.B. MP Schleifscheibe "GoldFilm") trocken schleifen.

Dry sand defective spots with sanding paper P 80/150 (e.g. MP Schleifscheibe "GoldFilm").

4

Bauteil reinigen mit Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray oder Mipa Silikonentferner-Spray.

Clean the part with Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray or Mipa Silikonentferner-Spray.

5

Schadhafte Stellen mit z.B. Mipa P 99 Multi Star spachteln.

Apply e.g. Mipa P 99 Multi Star on defective spots.

6

Nach Trocknung Trockenschliff mit Schleifpapier P 150-240 (z.B. MP Schleifscheibe "GoldFilm").

After drying, dry sand with sanding paper P 150-240 (e.g. MP Schleifscheibe "GoldFilm").

7

Zu füllende Fläche vor dem Füllerauftrag mit Trockenschleifpapier P 240-400 (z.B. MP Schleifscheibe "GoldFilm") matt schleifen.

Before applying the filler, sand the area to be repaired with dry sanding paper P240-400 (e.g. MP Schleifscheibe "GoldFilm") to a matt finish.



#### Füllerauftrag (Kunststoff) Filler application (plastics)

#### Füllerauftrag (Metall) Filler application (metals)

#### Vorbereitung Decklackierung Preparation topcoating

8

Bauteil reinigen mit Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray oder Mipa Kunststoffreiniger.

Clean the part with Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray or Mipa Kunststoffreiniger.

9

Staub entfernen mit Staubbindetuch (z.B. MP Staubbindetuch AntiDust).

Remove dust using a tack rag (e.g. MP Staubbindetuch AntiDust).

10

Beschädigung füllen mit Mipa 1K-Plastic-Grundierfiller-Spray oder (falls höhere Schichtdicken notwendig sind) mit:  
1. Haftvermittler: Mipa Kunststoffprimer-Spray oder Mipa 1K-Haftpromoter-Spray.  
2. Füller: Mipa Fast-Filler-Spray oder Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray.

Apply Mipa 1K-Plastic Grundierfiller spray to the damaged area or (if higher film thicknesses are required) apply:  
1. Adhesion promoter: Mipa Kunststoffprimer-Spray or Mipa 1K-Haftpromoter-Spray.  
2. Filler: Mipa Fast-Filler-Spray or Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray.

8

Bauteil reinigen mit Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray oder Mipa Silikonentferner-Spray.

Clean the part with Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray or Mipa Silikonentferner-Spray.

9

Staub entfernen mit Staubbindetuch (z.B. MP Staubbindetuch AntiDust).

Remove dust using a tack rag (e.g. MP Staubbindetuch AntiDust).

10

Beschädigung füllen mit Mipa Fast-Filler-Spray oder Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray.

Apply Mipa Fast-Filler-Spray or Mipa 1K-Epoxy-Primer-Spray to the damaged area.

11

Füller mit Schleifpapier P 400-500 (z.B. MP Schleifscheibe "GoldFilm") trocken schleifen.

Dry sand filler with sanding paper P 400-500 (e.g. MP Schleifscheibe "GoldFilm").

12

Füller und zu lackierenden Bereich mit Schleifpapier P 800-1000 (z.B. MP Schleifscheibe "GoldFilm") trocken schleifen.

Sand filler and area to be painted with sanding paper P 800-1000 (e.g. MP Schleifpapier "GoldFilm").

13

Intakte Altlackierung im Bereich der Lack-Auslaufzone mattschleifen mit P 1500 nass (z.B. MP Finish Disc) oder Mipa Mat & Clean.

Sand faultless intact paintwork in the fade-out area to a matt finish using P 1500 wet (e.g. Mipa Finish Disc) or Mipa Mat & Clean.

### Allgemeine Arbeitsschritte / General procedure

### Arbeitsschritte für Kunststoffteile / Procedure for plastic parts

### Arbeitsschritte für Metallteile / Procedure for metal parts



**Decklackierung (Kunststoff)**  
Topcoating (plastics)

- 14** Bauteil reinigen mit Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray oder Mipa Kunststoffreiniger. Clean the part with Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray or Mipa Kunststoffreiniger.
- 15** Staub entfernen mit Staubbindetuch (z.B. MP Staubbindetuch AntiDust). Remove dust using a tack rag (e.g. MP Staubbindetuch AntiDust).
- 16** Füllerleck deckend überlackieren mit Mipa Mix WBC-Lackspray, Mipa Mix BC-Lackspray, Mipa Mix OC-Lackspray oder Mipa Mix 2K-Spray in Richtung der Altlackierung. Nebelzone hierbei so klein wie möglich halten, die Füllfläche muss jedoch überlappt werden. Zum Erreichen der Farbtongenauigkeit ist bei Effektfarbtönen ein abschließender Nebelgang unbedingt erforderlich. Recoat the filler spot applying a topcoat using Mipa Mix WBC-Lackspray, Mipa Mix BC-Lackspray, Mipa Mix OC-Lackspray or Mipa Mix 2K-Spray and blending in the old paintwork. In doing so, keep the fade-out area as small as possible, making sure that the area to which the filler has been applied is overlapped completely covered. To achieve the desired colour accuracy on special effect colours it necessary to apply a final faint dust coat.

## Decklackierung Topcoating

**Decklackierung (Metall)**  
Topcoating (metals)

- 14** Bauteil reinigen mit Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray oder Mipa Silikonentferner-Spray. Clean the part with Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray or Mipa Silikonentferner-Spray.
- 15** Staub entfernen mit Staubbindetuch (z.B. MP Staubbindetuch AntiDust). Remove dust using a tack rag (e.g. MP Staubbindetuch AntiDust).
- 16** Füllerleck deckend überlackieren mit Mipa Mix WBC-Lackspray, Mipa Mix BC-Lackspray, Mipa Mix OC-Lackspray oder Mipa Mix 2K-Spray in Richtung der Altlackierung. Nebelzone hierbei so klein wie möglich halten, die Füllfläche muss jedoch überlappt werden. Zum Erreichen der Farbtongenauigkeit ist bei Effektfarbtönen ein abschließender Nebelgang unbedingt erforderlich. Recoat the filler spot applying a topcoat using Mipa Mix WBC-Lackspray, Mipa Mix BC-Lackspray, Mipa Mix OC-Lackspray or Mipa Mix 2K-Spray and blending in the old paintwork. In doing so, keep the fade-out area as small as possible, making sure that the area to which the filler has been applied is overlapped and completely covered. To achieve the desired colour accuracy on special effect colours it necessary to apply a final faint dust coat.



**Klarlackierung**  
Clearcoating

- 16a\*** Nach der Ablüftphase von Mipa Mix WBC-Lackspray oder Mipa Mix BC-Lackspray überlappend überlackieren mit Mipa 2K-Klarlack-Spray oder Mipa Premium-Klarlack-Spray. After the flash-off period of Mipa Mix WBC-Lackspray or Mipa Mix BC-Lackspray apply a coat of Mipa 2K-Klarlack-Spray or Mipa Premium-Klarlack-Spray overlapping the previously applied layers.
- \* Schritt 16 a ist nur notwendig bei Verwendung von Mipa Mix WBC-Lackspray oder Mipa Mix BC-Lackspray./  
Step 16 a is only necessary when using Mipa Mix WBC-Lackspray or Mipa Mix BC-Lackspray.



**Deck-/Klarlackierung**  
Top/Clearcoating

- 17** Auflösen der Spritznebelbereiche mit Mipa 2K-HS-Löser-Spray, hierbei auf feine, nicht zu satte Spritzgänge achten, letzte Unebenheiten können nach der Trocknung poliert werden. Dissolution of spray-dust with Mipa 2K-HS-Löser-Spray. Apply only faint coats. Do not over apply! Any remaining irregularities can be removed by polishing after drying.
- 18** Nach Trocknung letzte Unebenheiten, verbliebenen Spritznebel, usw. mattschleifen mit P 1500-3000 nass (z.B. MP Finish Disc). After drying, sand remaining irregularities, spray mist, and so on to a matt finish using P 1500-3000 wet (e.g. MP finish Disc).
- 19** Mattgeschliffene Bereiche mit MP Cutting Polish polieren. Polish the sanded areas with MP Cutting Polish.
- 20** Den Reparaturbereich und bei Bedarf angrenzende Bauteile mit MP ONE-STEP Polish polieren. Polish the repaired area and if necessary also the adjacent parts with MP ONE-STEP Polish.
- 21** Gesamtes Bauteil und bei Bedarf angrenzende Bauteile mit MP Finish Polish polieren. Finally, polish the whole part and if necessary also the adjacent parts with MP Finish Polish.

**Finish**  
Finish

## Klarlack / Finish Clearcoat/Finish



**Mipa 2K-Klarlack-Spray  
inkl. Härter**

Schnell trocknender 2K-Klarlack für 2-Schicht-Lackierungen mit optimalem Verlauf. Hohe Beständigkeit gegenüber allen Witterungseinflüssen sowie chemischer und mechanischer Belastung.

Kraftstofffest! Topzeit: 5–6 h  
**hochglänzend**

**matt**



1–2 min.



Druckknopf am Dosenboden aufsetzen/Attach button on the base of the aerosol



Auslöseknopf bis Anschlag drücken/Press button until a stop is reached



1–2 Min. nach dem Auslösen/1–2 min. to mix the contents



2–3 Spritzgänge/ Applications 40–50 µm



3–5 min.



Montagefest/ Ready for assembly 12 h



Ventil leersprühen/ Clean valve

6 x 250 ml 21290 0000  
6 x 400 ml 21291 0000  
6 x 400 ml 21293 0000

**Mipa 2K-Klarlack-Spray  
inkl. Hardener**

Fast drying 2K clearcoat for the clear-over-base coating with an excellent flow. Highly resistant against all kinds of weathering, as well as chemical and mechanical strain.

Fuel resistant! Pot life: 5–6 h  
**high gloss**

**matt**

**Mipa Premium-Klarlack-Spray**

Premium quality clearcoat with excellent flow and excellent anti-sagging properties. This fast drying lacquer demonstrates good filling properties and excellent gloss retention. Non-yellowing protective coating with outstanding UV-resistance. Scratch, shock and weather resistant.

**high gloss**  
**satin matt**  
**matt**

6 x 400 ml 21501 0020  
6 x 400 ml 21501 0023  
6 x 400 ml 21501 0027



**Mipa Premium-Klarlack-Spray**

Besonders hochwertiger Klarlack mit optimalem Verlauf und sehr hohem Standvermögen. Dieser schnell trocknende Klarlack überzeugt durch sehr hohes Volumen und sehr hohen Glanzgrad. Vergilbungsfreier Schutzüberzug mit ausgezeichnetem UV-Schutz.

**hochglänzend**  
**seidenmatt**  
**matt**



1–2 min.



2–3 Spritzgänge/ Applications 40–50 µm



3–5 min.



Montagefest/ Ready for assembly 2 h



Ventil leersprühen/ Clean valve



**Mipa 2-Schicht-Acryl-Klarlack**

Hochwertiger, schnell trocknender Überzugslack für Basislacke.

**hochglänzend**



1–2 min.



2–3 Spritzgänge/ Applications 40–50 µm



3–5 min.



Montagefest/ Ready for assembly 12 h



Ventil leersprühen/ Clean valve

**Mipa 2-Schicht-Acryl-Klarlack**

High quality, fast drying top coat varnish for basecoats.

**high gloss**

6 x 400 ml 21501 0010

## Klarlacke Clearcoats



**Mipa Acryl-Lackspray Klarlack**  
Vergilbungsfreier Schutzüberzug mit UV-Schutz für 2-Schicht-Basislacke. Gute Wetterbeständigkeit und Kratzfestigkeit. Auch geeignet zur farblosen Beschichtung von blanken Eisen- und Nicht-Eisen-Metallen.

**glänzend**  
**matt**



1–2 min.



2–3  
Spritzgänge/  
Applications  
40–50 µm



3–5 min.



Montagefest/  
Ready for  
assembly  
2 h



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve

**Mipa Acryl-Lackspray Klarlack**  
Yellowing resistant UV-protective coating for the clear-over-base coating. Good weather and scratch resistance. Also suited for the colourless coating of bare iron and non-ferrous metals.

**glossy**  
**matt**

6 x 400 ml 21450 0002

6 x 400 ml 21450 0001

## Gesamtübersicht Klarlacke Overview of Clearcoats

	Untergrund / Substrate					
	2K-Altack Old Paintwork (2K)	Basislack Basecoat	Aluminium Aluminium	Kupfer Copper	Messing Brass	Edelstahl Stainless Steel
Mipa 2K-Klarlack-Spray	++	+++	-	-	-	-
Mipa Premium-Klarlack-Spray	++	+++	-	-	-	-
Mipa 2-Schicht-Acryl-Klarlack	++	+++	-	-	-	-
Mipa Acryl-Lackspray Klarlack	++	+++	+++	+++	+++	+++

- nicht geeignet/not suitable + bedingt geeignet/conditionally suitable ++ geeignet/suitable +++ besonders geeignet/highly suitable

## Korrosionsschutz Corrosion Protection



**Mipa Zink-Spray**  
Hochwertige Einkomponenten-Zinkstaubfarbe mit aktiven Korrosionsschutz (mehr als 90 % Zinkgehalt im Trockenfilm). Mipa Zink-Spray bietet daher eine hohe Schutzwirkung für Stahluntergründe. Ferner zum Ausbessern von Schadstellen an verzinkten Teilen, Schweißnähten etc. geeignet. Mipa Zink-Spray kann nach Trocknung punktgeschweißt werden.

**grau**



1–2 min.



2–3  
Spritzgänge/  
Applications  
40 µm



2–3 min.



Überlackierbar/  
Recoatable  
24 h



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve

**Mipa Zink-Spray**  
High-quality 1K zinc dust paint with active corrosion protection (more than 90 % of zinc in the dry film). Mipa Zink-Spray provides therefore high protection to steel substrates. Furthermore suitable for repairing damaged areas on galvanised parts, weld seams, etc. Mipa Zink-Spray can be spot welded after drying.

**grau**

6 x 400 ml 21346 0000



**Mipa Zink-Alu-Spray**

Hochwertige Zinkstaubbeschichtung mit sehr hohem Korrosionsschutz für den Einsatz auf Stahl und Eisenmetallen. Eignet sich hervorragend zum normgerechten Ausbessern von feuerverzinkten Stahlteilen nach DIN EN ISO 1461. Durch den angepassten Farbton lassen sich die Reparaturstellen dabei optisch sehr gut angleichen. Mipa Zink-Alu-Spray weist eine Korrosionsbeständigkeit bei der Salzsprühnebelprüfung nach DIN EN ISO 9227 von > 450 Stunden auf und ist zudem hochtemperaturbeständig bis 300 °C, punktschweißbar und bei Bedarf überlackierbar.

**silbergrau**

**Mipa Zink-Alu-Spray**

High-quality zinc dust coating with very high corrosion protection for the use on steel and ferrous metals. Perfectly suitable for the refinish of hot-dip galvanized steel parts in compliance with DIN EN ISO 1461. Since the colour shade is matched to that of the hot-dip galvanized surface, it is easier to visually adapt the repaired areas. Mipa Zink-Alu-Spray provides a corrosion resistance of > 450 hours in salt spray tests according to DIN EN ISO 9227 and is also resistant to high temperatures up to 300°C, it can be spot-welded and, if required, can be recoated.

**silver grey**

6 x 400 ml 68213 5500



1-2 min.



2-3  
Spritzgänge/  
Applications  
30 - 40 µm



2-3 min.



Überlackierbar/  
Recoatable  
24 h



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve



**Mipa Zink-Ausbesserungsspray**

Spezieller Lack für die optische Angleichung von Fehlstellen an verzinkten Oberflächen im Innen- und Außenbereich. Sehr gute Haftung auf Eisen, Zink, NE-Metallen und Kunststoffen schnell-trocknend, wetterfest, kreidungsstabil.

**silber**

**Mipa Zink-Ausbesserungsspray**

Special paint for an optical match of minor faults on galvanised surfaces, for interior and exterior work. Excellent adhesion to iron, zinc, non-ferrous metals and plastics, fast drying, resistant to weathering, chalking and heat.

**silver**

6 x 400 ml 68221 0000



1-2 min.



2-3  
Spritzgänge/  
Applications  
30 - 40 µm



1-2 min.



Montagefest/  
Ready for  
assembly  
24 h



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve



**Mipa Alu-Chrom-Spray**

Besonders hochwertige, hitzebeständige Aluminium-Beschichtung. Hoher Korrosionsschutz für alle Metalloberflächen, z.B. Auspuffanlagen, Aluminiumbauteile, galvanisierte Flächen. Elektrisch leitend und punktschweißbar. Hohe Beständigkeit gegen viele Säuren und Laugen. Hitzebeständig bis 800 °C.

**alu-chrom**

**Mipa Alu-Chrom-Spray**

High quality heat resistant aluminium coating with anti-corrosive protection for all metal substrates, i.e. exhaust systems, aluminium components, galvanised surfaces. Conductive and suitable for spot welding. Highly resistant against numerous acids and lyes. Heat resistant up to 800 °C.

**alu-chrome**

6 x 400 ml 21351 0000



1-2 min.



1 - 2 Spritzgänge, Trockenschichtdicke von 30 - 40 µm nicht überschreiten, bei hoher Hitzebelastung max. 30 µm Trockenschichtdicke beachten!  
1 - 2 Applications, do not exceed the dry film thickness of 30- 40 µm, in case of exposure to high heat, observe max. 30 µm dry film thickness!



Montagefest/  
Ready for  
assembly  
24 h



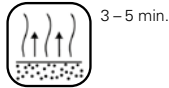
Ventil leer-sprühen/  
Clean valve



3-5 min.



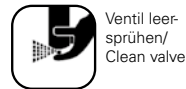
**Mipa Steinschlagschutz-Spray**  
Überlackierbarer, dauerelastischer Schutz gegen Steinschlag, Korrosion, Streusalz und mechanischen Verschleiß. Auch geeignet als Entdröhnungsmasse, Dichtungshaut und Unterbodenschutz. Schützt dauerhaft und zuverlässig Spoiler, Schweller, Türen und Heckschürzen.  
**hellgrau**  
**schwarz**



12 x 500 ml 21386 0000  
12 x 500 ml 21386 0001



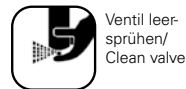
**Mipa Unterbodenschutz-Spray**  
Dauerelastischer Unterbodenschutz auf Kautschuk-Bitumen-Basis. Ergibt einen dauerhaften Schutz vor Wasser, Salz und Korrosion an Ecken, Kanten oder bei Ausbesserungsarbeiten.  
**schwarz**



12 x 500 ml 21396 0000



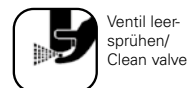
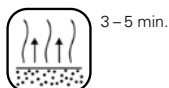
**Mipa HV-Hohlraumversiegelung**  
Schutzanstrich mit Korrosionsschutz auf Basis von Spezialwachsen zur Konservierung und Versiegelung von Kfz-Hohlräumen. Durch das hervorragende Kriechvermögen wird die Feuchtigkeit auch in Ecken und Falzen verdrängt. Kein Tropfen und Abfließen.  
Inkl. 60 cm Sprühsonde.  
**transparent-braun**



12 x 500 ml 21393 0000



**Miparox Anti-Rost-Spray**  
Bekämpft Rost und bildet nach der Trocknung eine dunkelgrau bis schwarze Schutzschicht. Zusätzlich versiegelt die Epoxydharz-Deckschicht die umgewandelte Metalloberfläche und härtet nach 12 bis 24 Std. zu einer hervorragenden Grundierung aus.  
**transparent-dunkelgrau**



6 x 400 ml 68201 0000

**Mipa Steinschlagschutz-Spray**  
Recoatible durable elastic protection against stonechips, corrosion, de-icing salt and mechanical wear. Also suitable as anti-noise compound, sealing film and underbody protection. Reliable long-term protection for spoilers, skirting and doors.  
**light grey**  
**black**

**Mipa Unterbodenschutz-Spray**  
Durable elastic underbody protection based on rubber-bitumen. Provides a long-term protection against water, salt, corrosion on corners, edges or for repair work.  
**black**

**Mipa HV-Hohlraumversiegelung**  
Conservation and cavity sealing coat, based on special wax which provides protection against corrosion on vehicle cavities. Due to its excellent penetrating properties, the product will displace humidity from the narrowest corners and folds. No drips or runs.  
Incl. 60 cm actuator tube.  
**transparent brown**

**Miparox Anti-Rost-Spray**  
Epoxy resin based anti-corrosion protective coating which forms a dark grey almost black protective layer which also acts as a primer. Once fully cured after 12-24 hours the rust is neutralised and the surface can be recoated.  
**transparent dark grey**

**Gesamtübersicht Korrosionsschutz**  
Overview of Corrosion Protection

	Untergrund/ Substrate		Eigenschaften/ Characteristics										Überlackierbar/ Recoatable							
	Stahl Steel	Verzinkte Untergründe Galvanised Substrates	Edestahl Stainless Steel	Bunte metalle Non-ferrous Metals	Aluminium Aluminium	1K-Altack Old Paintwork(1K)	2K-Altack Old Paintwork(2K)	Werkgrundierungen Factory Primers	PKW-Bereich übliche Kunststoffe* Conventional recoatable plastics used in the Automotive Industry	Mipa 1K und 2K Füllmaterialien Mipa 1K and 2K-Fillers	Korrosionsschutz Corrosion Protection	PE-Spachtel PE-Bodyfiller	Haftvermittler Adhesion Promoter	Füller Filler	EP-Grundierung Epoxy-Primer	Basislack Basecoat	Wasserbasislack Waterbased-Basecoats	1K-Decklack 1K-Topcoat	2K-Decklack 2K-Topcoat	Klarlack Clearcoat
Mipa Zink-Spray	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+++	-	-	++	++	-	-	+++	+++	-
Mipa Zink-Alu-Spray	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+++	-	-	-	-	-	-	+++	-	-
Mipa Zink-Ausbesse- rungsspray	+++	+++	-	+++	-	-	-	-	-	-	+++	-	-	-	-	-	-	+++	-	-
Mipa Alu-Chrom- Spray	+++	+++	-	-	+++	-	-	-	-	-	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mipa Steinschlag- schutz-Spray	++	++	-	-	++	-	+++	+++	-	+++	++	-	+	++	++	+++	+++	+++	+++	-
Mipa Unterboden- schutz-Spray	+++	+++	-	-	+++	-	+++	+++	-	+++	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mipa HV-Hohlraum- versiegelung	++	++	++	++	++	+	+++	+++	+	+++	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Miparox Anti-Rost- Spray	+++	++	-	-	-	-	-	-	-	-	+++	-	-	+++	++	+	+	++	++	-

\*Für weitere Informationen bitte Produktinfo beachten! / Please refer to the technical data sheet for more information!  
- nicht geeignet/not suitable + bedingt geeignet/conditionally suitable ++ geeignet/suitable +++ besonders geeignet/highly suitable

**Besondere Beschichtungen**  
Special Coatings



**Mipa 1K-Leak-Sealer Spray**

Zum Abdichten und Füllen von Löchern, Rissen und undichten Stellen. Das Produkt gewährleistet eine dauerhafte, flexible und wasserdichte Versiegelung und verhindert das Eindringen von Feuchtigkeit und schützt dadurch vor Korrosion. Universelle Haftung auf Metallen, Kunststoffen oder mineralischen Untergründen wie z.B. bei Regenrinnen, Schiebedächern, Lüftungen, Rohren.

Für innen und außen geeignet.  
**schwarz**

**Mipa 1K-Leak-Sealer Spray**

For sealing and filling holes, cracks and leaks. The product ensures a durable, flexible and watertight seal and prevents the penetration of moisture, thereby protecting against corrosion. Universal adhesion to metals, plastics or mineral substrates such as rain gutters, sliding roofs, ventilation systems and pipes. For interior and exterior use.

**black**

6 x 500 ml 68235 0000



1-2 min.



Probesprühen, Spritzabstand 20 - 30 cm; 2 Spritzgänge/ Spray to test, spraying distance 20 - 30 cm; 2 Applications



3-5 min.



Staubtrocken/ dust dry: 10 - 15 Min.



Ventil leer-sprühen/ Clean valve





**Mipa Bremsattelack-Spray**

Zur hochwertigen, farbigen Gestaltung von Bremssätteln. Widerstandsfähige Endbeschichtung und dauerhafte Farb- und Glanzerhaltung auch bei hohen Temperaturen, glänzend.

**gelb**  
**rot**  
**blau**  
**schwarz**

**Mipa Bremsattelack-Spray**

High-quality, coloured design of brake calipers-resistant final coating and durable colour and gloss retention even at high temperatures, glossy.

**yellow**  
**red**  
**blue**  
**black**

6 x 400 ml 21460 0001S  
6 x 400 ml 21460 0003S  
6 x 400 ml 21460 0005S  
6 x 400 ml 21460 0009S



1-2 min.



Probesprühen, Spritzabstand 20 - 30 cm;  
2 - 3 Spritzgänge; Trockenschichtdicke 30 - 40 µm/  
Spray to test, spraying distance 20 - 30 cm;  
2 - 3 Applications; dry film thickness 30- 40 µm



3-5 min.



Staubtrocken/  
dust dry:  
10 - 15 Min.



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve



**Mipatherm-Spray**

Hoch hitzebeständiger Speziallack mit dauerhafter Hitzebeständigkeit bis 800 °C und Korrosionsschutz. Speziell geeignet für temperaturbelastete Gegenstände wie Auspuffanlagen, Motorblöcke, Öfen und Grillverkleidungen.

**silber**  
**schwarz matt**

**Mipatherm-Spray**

High-heat resistant special coating with long lasting heat resistance up to 800 °C and protection against corrosion. Especially suited for objects subjected to high temperatures such as exhausts, motor blocks, ovens and barbecue grills.

**silver**  
**matt black**

6 x 400 ml 21236 0001  
6 x 400 ml 21236 0002



1-2 min.



2-3 Spritzgänge/  
Applications  
15-20 µm



3-5 min.



Montagefest/  
Ready for  
assembly  
5 h



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve



**Mipa Felgensilber**

Schnelltrocknender, robuster Felgenlack auf Basis einer hochpigmentierten Acryl-Qualität. Gewährleistet eine ausgezeichnete Haftung und Widerstandsfähigkeit gegenüber mechanischer und chemischer Belastung. Speziell geeignet zur optischen Auffrischung von Felgen, Radkappen, Fahrzeugteilen etc.

**silber**

**Mipa Felgensilber**

Fast drying wheel rim paint based on a highly pigmented acrylic-quality. Excellent adhesion and resistance against chemical and mechanical strain. Specially suited to restore and to renew wheel rims, wheel trims or other parts.

**silver**

6 x 400 ml 21501 0060



1-2 min.



2-3 Spritzgänge/  
Applications  
40-50 µm



3-5 min.



Montagefest/  
Ready for  
assembly  
12 h



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve



**Mipa 2K-HS-Löser-Spray**

Spezielle Lösemittelmischung (Beispritzverdünnung) zur Auflösung von Spritznebelrändern bei Spot-Repair-Arbeiten und Beilackierungen bei der Verarbeitung von Mipa 2K-HS-Decklack- und Klarlacksystemen.

**farblos**

**Mipa 2K-HS-Löser-Spray**

Special mixture of solvents (fade-out thinner) to fade out the edges created during spot repair and blendings with Mipa 2K HS topcoats and clearcoats.

**colourless**

6 x 400 ml 21254 0000



1-2 min.



Ventil leer-  
sprühen/  
Clean valve



**Mipa Heizkörper-Spray**

Schnell trocknender Speziallack für Heizkörper aller Warmwasser- und Dampfheizungen. Temperaturbeständig bis 120 °C, vergilbungsbeständig bis 100 °C.

- RAL 9010 glänzend**
- RAL 9016 glänzend**
- RAL 7016 seidenmatt**



1-2 min.



2-3  
Spritzgänge/  
Applications  
30-40 µm



3-5 min.



Montagefest/  
Ready for  
assembly  
24 h

**Mipa Heizkörper-Spray**

Fast drying special coating for radiators with warm water and steam central heating systems. Temperature resistant up to 120 °C, yellowing resistant up to 100 °C.

- RAL 9010 glossy**
- RAL 9016 glossy**
- RAL 7016 satin matt**

- 6 x 400 ml 68212 0000
- 6 x 400 ml 68212 9016
- 6 x 400 ml 68212 7016SM



**Mipa Isoliergrund-Spray**

Sehr gut haftende, schnell trocknende Spezialgrundierung für die Isolierung von Wasser-, Nikotin-, Teer-, Rauch- und Fettflecken sowie anderer Verunreinigungen wie z.B. durch Textmarker, Kugelschreiber oder Tinte. Mipa Isoliergrund-Spray verhindert ein Durchschlagen von Flecken und Verunreinigungen in die anschließende Decklackierung.

**weiß matt**



1-2 min.



2-3  
Spritzgänge/  
Applications  
40-60 µm



3-5 Min.



Überlackierbar/  
Recoatoble  
25 min.

**Mipa Isoliergrund-Spray**

Very good adhesive, fast drying special primer for the isolation of water marks, nicotine, tar, smoke stains, grease as well as various other stains such as text markers, ink and pen stains. Mipa Isoliergrund-Spray prevents stains from showing through the subsequent topcoat.

**matt white**

- 6 x 400 ml 68231 0000



**Mipa Reflektor-Spray**

Markierungs- und Kennzeichnungsspray, das aufgrund der speziellen Pigmentierung eine hervorragende Lichtreflektion bei Dunkelheit gewährleistet. Flächen, die mit Mipa Reflektor-Spray beschichtet werden, reflektieren einfallendes Licht äußerst effektiv und lassen die Flächen extrem stark „aufleuchten“.

Der Effekt ist hierbei vergleichbar mit z. B. Verkehrszeichen, die durch Autoscheinwerfer bei Nacht angestrahlt werden. Mipa Reflektor-Spray ist im Innen- und Außenbereich einsetzbar.

**transparent / grau (bei Tageslicht)**



2-3 min kräftig schütteln ab hörbaren Mischkugelschlag!  
Shake can until the metal balls inside the can rattle, then shake vigorously for another 2-3 minutes!



3-5 Min.



Ventil leersprühen/  
Clean valve

**Mipa Reflektor-Spray**

Thanks to its special pigmentation, Mipa Reflektor-Spray guarantees excellent light reflection in the dark. Surfaces coated with this marking spray reflect incident light extremely effectively and so that the surfaces extremely „light up“. The effect is comparable to e.g. traffic signs that reflect the car headlights at night. Mipa Reflektor-Spray is therefore perfectly suitable for the following areas of application, for both interior and exterior use.

**transparent / grey (daylight)**

- 6 x 400 ml 68242 0000



Spritzabstand ca. 20-30 cm mehrere dünne Schichten lackieren, Effekt nimmt mit zunehmender Schichtdicke zu (empfohlene TSD 30-60 µm)./  
Spraying distance approx. 20-30 cm Apply in various thin layers, effect increases with higher film thickness (recommended dry film thickness 30-60 µm).

# Besondere Beschichtungen Special Coatings



## Mipa Protector 2K-Spray inkl. Härter

Strukturierter 2K-Polyurethan-Acryllack zur kratzfesten und robusten Beschichtung von Transportflächen (z. B. Pickup-Ladeflächen) und hochbelasteten Oberflächen an Nutzfahrzeugen, Geländewagen, Camping-Fahrzeugen, Anhängern und Geländefahrzeugen etc.  
**schwarz**



1–2 min.



Druckknopf am Dosenboden aufsetzen/Attach button on the base of the aerosol



Auslöseknopf bis Anschlag drücken/Press button until a stop is reached



1–2 Min. nach dem Auslösen/1–2 min. to mix the contents



Probesprühen, Spritzabstand 90-110 cm; 2 Spritzgänge/Spray to test, spraying distance 90-110 cm; 2 passes



20 Min. zwischen den Spritzgängen 10-15 Min. vor Ofentrocknung/20 min. between coats 10-15 min. prior to oven drying



Montagefest/Ready for assembly 24 h / 20°C



Ventil leer-sprühen/Clean valve

## Mipa Protector 2K-Spray incl. hardener

Highly resistant structured 2K polyurethane-acrylic paint for a scratch-resistant and robust coating of truckbed surfaces (e.g. pick-up truck beds) and of all heavy duty surfaces on commercial vehicles, off-road vehicles, camping cars, trailers and SUVs etc.  
**black**



6 x 400 ml 21295 0000

# Besondere Beschichtungen Overview of Special Coatings

	Untergrund/ Substrate	Verzinkte Untergründe Galvanised Substrates	Aluminium Aluminium	1K-Altack Old Paintwork (1K)	2K-Altack Old Paintwork (2K)	Werkgrundierungen Factory Primers	PC* PC	Kunststoffe* Plastics	Mipa 1K und 2K Füllmaterialien Mipa 1K and 2K Fillers	Holz und Hartfaserplatten Wood and Hardboard	Mineralische Untergründe Mineral Substrates	Rigipsplatten Sheetrock	Dispersionsfarben Emulsion Paint	Polystyrol Polystyrene	Korrosionsschutz Corrosion Protection	PE-Spachtel PE-Bodyfiller	Haftvermittler Adhesion Promoter	Füller Filler	EP-Grundierung Epoxy-Primer	Basislack Basecoat	Wasserbasislack Waterbased-Basecoats	1K-Decklack 1K-Topcoat	2K-Decklack 2K-Topcoat	Klarlack Clearcoat	Dispersionsfarbe Emulsion Paint	Eigen- schaften/ Charac- teristics	Überlackierbar/ Recoatable
Mipa 1K-Leak-Sealer Spray	Stahl Steel	+++	+++	-	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	-	+++	-	-	-	-	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++
Mipa Bremsattel-lack-Spray		+++	-	-	+++	+++	-	-	+++	-	-	-	-	-	++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mipatherm-Spray		+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mipa Felgensilber		-	-	-	+++	+++	-	-	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mipa Heizkör-per-Spray		-	-	-	+++	+++	-	-	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mipa Isolier-grund-Spray		-	-	-	+++	+++	-	-	-	+++	+++	+++	+++	+++	-	-	-	-	-	+	++	+++	+++	+++	-	+++	+++
Mipa Reflek-tor-Spray		+++	+++	+++	+++	+++	-	+++	+++	+++	+++	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mipa Protector 2K-Spray		-	-	-	+++	+++	-	-	+++	-	-	-	-	-	-	-	+++	+++	+++	+	++	-	+++	+++	+++	-	-

\*Für weitere Informationen bitte Produktinfo beachten! / Please refer to the technical data sheet for more information!  
- nicht geeignet/not suitable + bedingt geeignet/conditionally suitable ++ geeignet/suitable +++ besonders geeignet/highly suitable



**Mipa Silikonentferner-Spray**

Hochergiebiges Reinigungs- und Entfettungsmittel für alle metallischen und polymeren Werkstoffe. Entfernt Silikon, Fett, Öl, Wachs, Schmutz, Teer und Ruß mühelos und verstärkt das Haftungsvermögen.

**farblos**



Dose vor Gebrauch kräftig schütteln!  
Shake the can vigorously before use!

**Mipa Silikonentferner-Spray**

Highly efficient cleaning and degreasing agent for all metallic and polymer materials. Removes silicone, grease, oil, wax, dirt, tar and soot with ease. Improves the adhesion.

**colourless**

12 x 400 ml 21252 0000



**Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray**

Geruchsmildes, hochergiebiges Reinigungs- und Entfettungsmittel auf Wasserbasis mit einer antistatischen Wirkung auf Kunststoffteilen. Durch die spezielle, schonende Formulierung eignet sich Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray hervorragend für den Einsatz im Mipa Scheinwerfer-Reparatursystem. Der Kunststoff der Scheinwerfer wird dadurch nicht angegriffen oder angelöst.

**farblos**



Dose vor Gebrauch kräftig schütteln!  
Shake the can vigorously before use!

**Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray**

Highly efficient waterbased cleaning and degreasing agent, that is mild in odour and provides an anti-static effect on plastic parts. Thanks to the special gentle formulation Mipa WBS Reiniger-FINAL-Spray is perfectly suitable as part of the Mipa Scheinwerfer-Reparatursystem (repair kit for headlights). The polycarbonate lense of the headlights is not harmed or dissolved.

**colourless**

6 x 400 ml 21257 0000



**Mipa Abbeizer-Spray**

CKW-, NMP-, und aromatenfreier Abbeizer in Sprayform. Zur Entfernung von alten Lack- und Farbschichten auf Öl-, Nitro-, Dispersions- oder Kunstharzbasis sowie 1K- und 2K-Altbeschichtungen von allen gängigen Untergründen wie Stein, Holz oder Metall. Zudem kann Mipa Abbeizer-Spray auch auf folgenden Kunststoffuntergründen eingesetzt werden ohne dass diese angelöst werden: POM, PVC, PC und PP-EPDM.

**weißlich, milchig**



Dose vor Gebrauch kräftig schütteln!  
Shake the can vigorously before use!

**Mipa Abbeizer-Spray**

sprayable paint stripper without CKW, NMP and aromatics for removing old paint and varnish layers based on oil, nitrocellulose, dispersion or synthetic resin from all common substrates like stone, wood or metal. Furthermore, Mipa Abbeizer-Spray can also be applied on following plastic substrates without etching them: POM, PVC, PC and PP-EPDM.

**whitish, milky**



Spritzabstand ca. 20-30 cm/  
spray distance approx. 20-30 cm  
mehrere Spritzgänge je nach Dicke und Widerstandskraft der zu entfernenden Beschichtung/  
several spray passes depending on thickness and resistance of the coating to remove



6 x 400 ml 21258 0000



### Mipa Kreidespray

Schnelltrocknender Speziallack für temporäre Markierungsarbeiten mit weitreichenden Einsatzmöglichkeiten, wie z.B. bei diversen Veranstaltungen, Messen, vorübergehenden Parkplätzen, Umbauten. Durch die sehr gute Umweltverträglichkeit kann Mipa Kreidespray auch an kritischen Orten wie im Garten- und Landschaftsbau angewendet werden. Die Markierung trägt sich, abhängig von der Belastung, nach mehreren Tagen bis Wochen durch Regen und mechanische Einwirkungen selbstständig ab.

Auf Anfrage ist eine Selbstauskunft zur Umweltverträglichkeit erhältlich.

**weiß**



3 min.



Probesprühen-  
Spritzabstand ca.  
5-15 cm/  
Spray to test –  
spraying distance  
approx. 5-15 cm



Staubtrocken/  
dust dry:  
10 Min.

### Mipa Kreidespray

Fast drying special paint for temporary markings which can be used in many fields of application such as various events, trade fairs, temporary parking spaces, reconstructions.

The environmental friendly compatibility allows the application of Mipa Kreidespray also in sensitive fields such as horticulture and landscaping. Depending on the strain, the marking is removed after several days or weeks by rain and mechanical action.

A self-disclosure regarding environmental compatibility is available on request.

**white**

6 x 750 ml 68215 0000



### Mipa Linienmarkierer Profi

Schnelltrocknender Speziallack für den professionellen Gebrauch. Hervorragende Haftungseigenschaften für dauerhafte und belastungsfähige Markierungsarbeiten. Ausgezeichnete Deckkraft und scharfe Kanten in Verbindung mit unseren Markierungswägen Allrounder und Standard. Besonders geeignet für Kennzeichnungen und Linien auf Parkplätzen, im privaten Bereich, sowie Sicherheitskennzeichnungen in der Industrie.

**weiß**

**verkehrsgelb**

**verkehrsblau**

**verkehrsrot**

**verkehrsgrün**

**Auslauf**



1–2 min.



2–3  
Spritzgänge/  
Applications  
40–50 µm



Belastbar/  
Fully durable  
24 h

### Mipa Linienmarkierer Profi

Fast drying special paint for professional use. The excellent adhesion provides a durable and hard wearing line mark. Superior coverage and sharp edges can be achieved in conjunction with our line marking trolleys Allround and Standard. Especially suitable for the marking and line marking of car parks, in the private sector as well as for safety markings in the industry.

**white**

**traffic yellow**

**traffic blue**

**traffic red**

**traffic green**

6 x 750 ml 68210 0001

6 x 750 ml 68210 0002

6 x 750 ml 68210 0003

6 x 750 ml 68210 0004

6 x 750 ml 68210 0005



### Markierungswagen Profi (Allrounder)

Zusätzlich mit Luftreifen erhältlich. Diese ermöglichen einen noch ruhigeren Lauf des Wagens und sind speziell im Rasenbereich oder bei schwierigen Untergründen ideal einsetzbar.

### Markierungswagen Profi (Allrounder)

Additionally available with pneumatic tyres. The high quality pneumatic tyres make this trolley run more quietly and are ideal for use on lawns or difficult surfaces.

32136 0000



### Markierungswagen Profi (Standard)

Geeignetes Handwerkzeug für exakte Linienmarkierungen. Das zeitgleiche Sprühen von 2 Dosen ermöglicht doppelte Arbeitsgeschwindigkeit.

### Markierungswagen Profi (Standard)

Suitable for exact line marking. The simultaneous spraying with two cans makes this tool twice as efficient.

32137 0000



### Schnittkanten Profilschienen

Die Anbauteile aus rostfreiem Stahl werden per Magnet auf beiden Seiten des Wagens angebracht und dienen beim Markieren als Begrenzungslinie für besonders scharfe Kanten.

### Schnittkanten Profilschienen

The add-on parts made of stainless steel are to be attached on both sides of the trolley by means of a magnet. During the marking they serve as boundary line for especially sharp edges.



### Linienbreiten

7,5 cm  
10 cm  
12 cm

### Width

7,5 cm  
10 cm  
12 cm

32137 0007  
32137 0010  
32137 0012



### Markierungsstock für Mipa Linienmarkierer Profi (2-Rad)

Die optimale Sprühhilfe für bequeme Markierungen. Einfache und sichere Rollbewegung durch Hartgummi-Räder.

### Markierungsstock für Mipa Linienmarkierer Profi (2 wheels)

2-wheeled line marking applicator for convenient marking work. Hard rubber wheels ensure easy and safe rolling movement.

32137 0020



### Markierpistole für Mipa Linienmarkierer Profi

Mit der Markierpistole können Kennzeichnungen im Abstandsbereich von 20 - 50 cm ermüdungsfrei durchgeführt werden.

### Markierpistole für Mipa Linienmarkierer Profi

The marking pistol allows a comfortable marking work from a distance of 20-50 cm without fatigue.

32137 0021



**Mipa Universal-Prefilled-Spray**  
Lithographierte Sprühdose für 400 ml Inhalt. Universal vorbestrich mit einer Mischung aus Treibgas und Lösemittel. Geeignet für alle handelsüblichen Lacke auf Kunstharz-, Kunststoff-, Nitro- und Acrylbasis.



1 – 2 min.



Spritzgänge produkt-spezifisch/  
Depending on the final product



Produktspezifisch/  
Depending on the final product



Montagefest produkt-spezifisch/  
Ready for assembly depending on the final product



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve

12 x 400 ml 21200 0000



**Mipa Universal-Prefilled-Spray HPHC**  
**High Pressure High Coverage**  
Lithographierte Sprühdose für 400 ml Inhalt. Universal vorbestrich mit einer Mischung aus Treibgas und Lösemittel. Geeignet für alle handelsüblichen Lacke auf Kunstharz-, Kunststoff-, Nitro- und Acrylbasis.



1 – 2 min.



Spritzgänge produkt-spezifisch/  
Depending on the final product



Produktspezifisch/  
Depending on the final product



Montagefest produkt-spezifisch/  
Ready for assembly depending on the final product



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve

12 x 400 ml 21200 0016S



**Mipa Converter-Prefilled-Spray**  
Mit Treibgas und einem Converter vorbestrich, lassen sich 2K-Decklacke ohne vorherige Zugabe eines Converters direkt abfüllen. Zum Befüllen eignen sich handelsübliche 2K-Decklacksysteme auf Acryl- und Polyurethanbasis. Mipa Converter-Prefilled-Spray ist individuell befüllbar, die lacktechnischen Eigenschaften entsprechen dabei weitgehend denen der abgefüllten Lackqualität mit Ausnahme der chemischen Härtervernetzung: Diese findet nicht statt, daher entspricht der abgefüllte Decklack bezüglich chemischer und mechanischer Beständigkeit dem einer 1K-Qualität.



1 – 2 min.



Probeprühen – produkt-spezifisch/  
Spray to test – depending on the final product



Produktspezifisch/  
Depending on the final product



Produktspezifisch/  
Depending on the final product



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve

12 x 400 ml 21209 0000

**Mipa Universal-Prefilled-Spray**  
Lithographed aerosol can for 400 ml net content. Universal pre-filled with a mixture of propellant and solvents. Suitable for all customary alkyd, synthetic, nitro-cellulose and acrylic based paints.

**Mipa Universal Prefilled-Spray HPHC**  
**High Pressure High Coverage**  
Lithographed aerosol can for 400 ml net content. Universal pre-filled with a mixture of propellant and solvents. Suitable for all customary alkyd, synthetic, nitro-cellulose and acrylic based paints and varnishes.

**Mipa Converter-Prefilled-Spray**  
Prefilled with propellant and converter. This means that 2K topcoats can be filled into cans without prior addition of a converter. Suitable for conventional 2K acrylic and polyurethane based topcoat systems. Mipa Converter-Prefilled-Spray can be filled individually, the technical paint properties correspond largely to those of the filled paint quality with the exception of the chemical hardener cross-linking: As this does not take place, the topcoat filled into corresponds to a 1K quality in terms of chemical and mechanical resistance.



### Mipa WBS Prefilled-Spray

Vorbegaste Sprühdose für die Befüllung von wasserbasierenden Lacken. Speziell vorbereitete Mischung aus Treibgas und weiteren Hilfsstoffen. Geeignet für Mipa WBC-Zweischicht-Decklacke und viele andere wasserbasierende Lacksysteme.



1–2 min.



Spritzgänge produkt-spezifisch/  
Depending on the final product



Produktspezifisch/  
Depending on the final product



Montagefest produkt-spezifisch/  
Ready for assembly depending on the final product



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve

12 x 400 ml 21204 0000



### Mipa 2K-PU-Industry-Prefilled-Spray

Mipa 2K-PU-Industry Prefilled Spray ist mit Treibgas und weiteren Hilfsstoffen vorbefüllt. Der Härter ist bereits in der Dose integriert und kann vor der Verarbeitung aktiviert werden. Das Endprodukt entsteht durch die Zugabe von unverdünntem Mipa Lackmaterial. Topfzeit nach Härterzugabe: 5–6 Stunden. Zur Befüllung eignen sich Mipa PU 250-XX, Mipa PU 265-XX.



1–2 min.



Druckknopf am Dosenboden aufsetzen/  
Attach button on the base of the aerosol



Auslöseknopf bis Anschlag drücken/  
Press button until a stop is reached



1–2 Min. nach dem Auslösen/  
1–2 min. to mix the contents



2–3 Spritzgänge/  
Applications 50–60 µm



5 min.



Montagefest/  
Ready for assembly 24 h



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve

6 x 400 ml 21208 0000



### Mipa 2K-Prefilled-Spray

Befüllbare 2K Sprühdose mit in der Dose integrierter Härterpackung. Vorbefüllt mit einer Mischung aus Treibgas und Lösemittel. Sichere und saubere Härterzugabe vor der Verarbeitung! Der echte 2K-Lack erlangt hervorragende Beständigkeit gegenüber allen Witterungseinflüssen, sowie chemischer und mechanischer Belastung. \*Kraftstoffest!\* Ausgezeichneter Verlauf und dauerhafter Glanz. Topfzeit nach Härterzugabe: 5–6 Stunden. Abgestimmt für alle handelsüblichen isocyanat-vernetzende 2K-Decklacke, z. B. 2K-Acryl/PUR-Lacke ohne Converter. MV 2:1/3:1.



1–2 min.



Druckknopf am Dosenboden aufsetzen/  
Attach button on the base of the aerosol



Auslöseknopf bis Anschlag drücken/  
Press button until a stop is reached



1–2 Min. nach dem Auslösen/  
1–2 min. to mix the contents



2–3 Spritzgänge/  
Applications 50–60 µm



5 min.



Montagefest/  
Ready for assembly 24 h



Ventil leer-sprühen/  
Clean valve

6 x 250 ml 21206 0000  
6 x 400 ml 21203 0000





**Elektronisches Sprühdosenabfüllgerät**

Elektronisches Abfüllgerät für vorbefüllte Spraydosen (angetrieben durch einen 0.12 KW Motor) Schnelle Befüllung: bis zu 150 Spraydosen pro Stunde Mit einem 5-Liter-Dosenfüller

**Elektronisches Sprühdosenabfüllgerät**

Electronic filling machine for pre-filled aerosols (powered by a 0.12 KW motor) Fast filling process: up to 150 aerosols per hour With a 5 litre can filler

32128 0000



**Super Spray Modell 8000 (Manuell)**

Kostengünstig. Keine Extras erforderlich.

**Super Spray Modell 8000 (Manuell)**

Hand operated, cost efficient, no extras required.

32110 0000

**Ersatzteile für Abfüllgerät Super Spray Modell 8000**

Ersatz-Teflonkolben  
Ersatz-Farbzylinder 7014  
Ersatz-Druckfeder 7011

**Spare parts for Aerosol Filling Machine**

Replacement Teflon Piston  
Replacement Dosing Jar 7014  
Replacement Spring 7011

32185 0000

32186 0000

32187 0000

Neu



**Mipa Aerosol-Abfüllgerät MFS 2.0**

Vollautomatisches, reinigungsfreies Abfüllgerät für vorbefüllte Spraydosen. Abfüllung von Kleinchargen und Aufträgen mit hohen Stückzahlen. Einfaches Einstellen unterschiedlicher Füllmengen (100 ml, 75 ml und 50 ml). Zur Abfüllung von 400 ml und 250 ml Spraydosen sowie 50 ml Pinselflaschen. Geeignet für alle handelsüblichen wasser- und lösemittelhaltigen 1K und 2K Lack-Qualitäten.

**Mipa Aerosol-Abfüllgerät MFS 2.0**

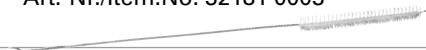
Fully automatic filling machine for prefilled aerosols, which requires no cleaning. Filling of small batches and orders with high quantities. Simple adjustment of different filling quantities (100 ml, 75 ml and 50 ml) Filling of 400 ml and 250 ml spray cans as well as 50 ml brush bottles. Suitable for all commercially available water-based and solvent-based 1K- and 2K paint qualities.

32180 0000



**Reinigungsbürste für MFS 2.0  
Cleaning brush for MFS 2.0**

Art.-Nr./Item.No. 32181 0003



**Ersatz-LINDAL-Adapter inkl. Fixierschrauben für MFS 2.0**

**Replacement LINDAL-Adapter for MFS 2.0 incl. locating screws**

Art.-Nr./Item.No. 32152 0003



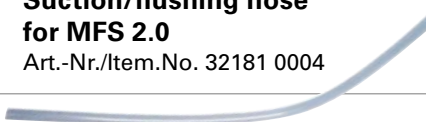
**Kupplung für MFS 2.0  
Coupler for MFS 2.0**

Art.-Nr./Item.No. 32181 0002



**Ansaug-/Spülschlauch für MFS 2.0  
Suction/flushing hose for MFS 2.0**

Art.-Nr./Item.No. 32181 0004





**Sprühdosenabfüllgerät F1**  
Pneumatisches, reinigungsfreies Abfüllgerät für vorbefüllte Spraydosen. Einfache Handhabung. Nur mit speziellen Füllkappen verwendbar. Druckluftbetrieben.

**Sprühdosenabfüllgerät F1**  
Pneumatic filling machine for pre-filled aerosols, which requires no cleaning. Easy to operate. Only to be used with special aerosol filling caps.

32170 0001



**Sprühdosenabfüllgerät F1 man.**  
Handabfüllgerät inkl. Bodenplatte für die reinigungsfreie Abfüllung von vorbefüllten Spraydosen. Einfache Handhabung. Nur mit speziellen Füllkappen verwendbar. Kein Kompressor erforderlich!

**Sprühdosenabfüllgerät F1 man.**  
Hand operated filling machine including the baseplate for the clean-free filling of pre-filled aerosols. Easy to operate. Only to be used with special aerosol filling caps. No compressor required!

32172 0000

**Zubehör für Sprühdosenabfüllgeräte F1**  
Accessories for Aerosol Filling Machines F1

**Sprühdosenkappen F1**  
Aerosol filling caps F1

Art.-Nr./Item.No.  
32176 0003 (126 Stck.)  
32176 0002 (378 Stck.)



**Bodenplatte für Sprühdosenabfüllgerät F1**  
Baseplate for aerosol filling machine F1

Art.-Nr./Item.No.  
32173 0000



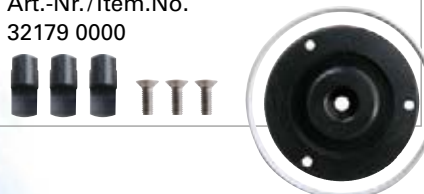
**Füllkappenhalter für Sprühdosenabfüllgerät F1**  
Filling cap holder for aerosol filling machine F1

Art.-Nr./Item.No.  
32178 0000



**Füllkappenadapter-Set für Sprühdosenabfüllgerät F1**  
Filling cap adapter set for aerosol filling machine F1

Art.-Nr./Item.No.  
32179 0000



**Adapter Podest 250 ml**  
Height adjustment adapter for 250 ml aerosols

Art.-Nr./Item.No.  
32174 0000





**Mipa Aerosol-Abfüllgerät D-2014**

Pneumatisches Abfüllgerät für vorbefüllte Spraydosen. Kann sowohl mit Standard Abfüllkolben als auch mit reinigungsfreien Abfüllsystemen verwendet werden. Einfache Handhabung, druckluftbetrieben.

Technische Daten:

- Höhe 61,5 cm
- Breite 22,5 cm
- Tiefe 22,5 cm
- Gewicht 18 kg

**Mipa Aerosol-Abfüllgerät D-2014**

Pneumatic filling machine for pre-filled aerosols. Can be used with a standard filling jar as well as with clean-free filling systems. Easy operation.

Technical Data:

- height 61,5 cm
- length 22,5 cm
- depth 22,5 cm
- weight 18 kg

32150 0014



Scannen Sie den QR Code, um das Eco+ Produktvideo zu sehen.

Scan the QR code to watch the Eco+ product video.

**Clean-Free Kappe**  
**Clean-Free Filling Cap**

Art.-Nr./Item.No.  
 32141 0000 (72 Stk.)



**Mipa Clean-Free Adapter Set**  
**Eco+**

Art.-Nr./Item.No.  
 32164 0000



**Mipa Clean-Free Eco+ Kappen/Caps**

Art.-Nr./Item.No.  
 32166 0000 (120 Stk.)



**Mipa Clean-Free Eco+ Deckel/Lids**

Art.-Nr./Item.No.  
 32165 0000 (120 Stk.)



**Ersatz-Druckkolben für Aerosol-Abfüllgerät D-2014**  
**Replacement piston for Mipa Aerosol Filling Machine D-2014**

Art.-Nr./Item.No.  
 32152 0019



**Adapter Podest 250 ml**  
**Height adjustment adapter for 250 ml aerosols**

Art.-Nr./Item.No.  
 32152 0021



**Kupplungsanschluss für Sprühdosenabfüllgerät D-2014**  
**Pressure inlet coupling connection for Mipa Aerosol-Filling Machine D-2014**

Art.-Nr./Item.No.  
 32152 0022



**Ersatz-Farbzylinder für Mipa Aerosol Abfüllgerät D-2014**  
**Replacement Dosing Jar for Mipa Aerosol Filling Machine D-2014**

Art.-Nr./Item.No.  
 32152 0020



**Ersatz-LINDAL-Adapter inkl. Fixierschrauben für D-2005, 2011, 2014**  
**Replacement LINDAL-Adapter D-2005, 2011, 2014 incl. locating screws**

Art.-Nr./Item.No.  
 32152 0003



**Ersatz-Einspritzdüse für Mipa Aerosol-Abfüllgerät D-2005, 2011, 2014**  
**Replacement proboscis for Mipa Aerosol Filling Machine D-2005, 2011, 2014**

Art.-Nr./Item.No.  
 32152 0005



Weiteres Zubehör siehe Preisliste Aerosole.  
 Further accessories see price list Aerosols.

**Sprühköpfe**

10-Stück-Packung

**Sprayheads**

10 pc./pack.



**Sprühkopf Runddüse (weiß/gelb)**

320.030 weiß/0.25 gelb  
(Hohe Aussprührate)

**Sprayhead Round nozzle (white/yellow)**

320.030 white/0.25 yellow  
(High Output)

32198 1001

**Sprühkopf Runddüse (schwarz/schwarz)**

320.020 schwarz/0.20 schwarz  
(Mittlere Aussprührate)

**Sprayhead Round nozzle (black/black)**

320.020 black/0.20 black  
(Medium Output)

32198 1000

**Sprühkopf FAN (weiß/gelb)**

320.024 weiß/FAN 0.18 gelb  
(Niedrige Aussprührate)

**Sprayhead FAN (white/yellow)**

320.024 white/FAN 0.18 yellow  
(Low Output)

32199 1000

**Sprühkopf FAN (rot/schwarz)**

320.030 rot/FAN 0.25 schwarz  
(Hohe Aussprührate)

**Sprayhead FAN (red/black)**

320.030 red/FAN 0.25 black  
(High Output)

32199 1001

**Sprühkopf FAN (schwarz/gelb)**

320.030 schwarz/FAN 0.18 gelb  
(Mittlere Aussprührate)

**Sprayhead FAN (black/yellow)**

320.030 black/FAN 0.18 yellow  
(Medium Output)

32199 1002

**Sprühkopf FAN (weiß/schwarz)**

320.024 weiß/FAN 0.25 schwarz  
(Mittlere Aussprührate)

**Sprayhead FAN (white/black)**

320.024 white/FAN 0.25 black  
(Medium Output)

32199 1006

**Sprühkopf FAN (weiß/schwarz)**

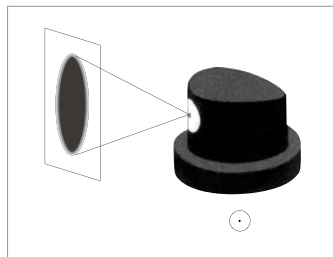
Ausschließlich als Zubehör für  
Mipa Etch-Filler HB Spray

**Sprayhead FAN (white/black)**

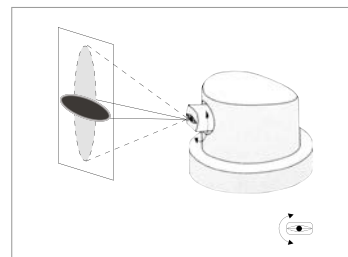
Only suitable for the Mipa  
Etch-Filler HB Spray

32199 0007

**Standard Sprühkopf/  
Standard sprayhead**



**Breitstrahl-Sprühkopf (FAN)/  
adjustable fan-shaped  
sprayhead**

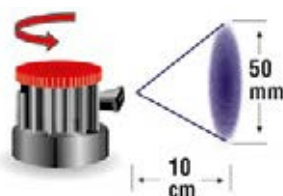


**Spray-master  
(Spraydosen-Handgriff)**

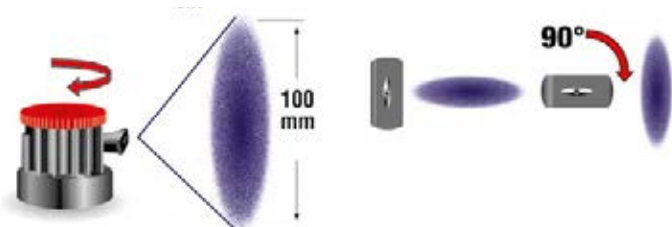
**Spray-master  
(aerosol handgrip)**

32196 0000

**Sprühkopf Vario für  
2K-Spraydosen**



**Sprayhead Vario for  
2K aerosol cans**



32199 0010

# Allgemeine Lieferungs- und Zahlungsbedingungen

## der Lackindustrie in der vom Bundeskartellamt zum 01. Januar 2018 genehmigten Empfehlung

### I. Geltungsbereich

1. Unsere nachstehenden Lieferungs- und Zahlungsbedingungen sind nur für die Anwendung gegenüber Unternehmen, juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtlichen Sondervermögen im Sinne von § 310 Abs. 1 BGB bestimmt. Gegenüber Verbrauchern finden sie keine Anwendung.
2. Unsere Lieferungs- und Zahlungsbedingungen gelten ausschließlich. Entgegenstehende oder von unseren Lieferungs- und Zahlungsbedingungen abweichende Bedingungen des Käufers werden nicht Vertragsinhalt, es sei denn, wir hätten ausdrücklich schriftlich ihrer Geltung zugestimmt. Unsere Angebote sind freibleibend, falls nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart wird.
3. Nebenabreden, Änderungen und Abweichungen von diesen Bedingungen sollen schriftlich vereinbart werden.

### II. Preise

1. Die vereinbarten Preise gelten zuzüglich der am Liefertag geltenden gesetzlichen Mehrwertsteuer.
2. Für die Berechnung sind die von uns ermittelten Gewichte, Stückzahlen und Mengen maßgebend, wenn der Käufer nicht unverzüglich nach Ablieferung widerspricht.

### III. Anwendungstechnische Beratung

1. Soweit wir Beratungsleistungen erbringen, geschieht dies nach bestem Wissen und ist unverbindlich. Alle Angaben und Auskünfte über Eignung und Anwendung der gelieferten Waren befreien den Käufer nicht von eigenen Prüfungen und Versuchen. Dies gilt insbesondere, wenn Verdünnungen, Härter, Zusatzlacke oder sonstige Komponenten beigemischt werden, die nicht von uns bezogen wurden.

### IV. Lieferung

1. Der Käufer hat die Ware zum vereinbarten Liefertermin oder, falls ein Liefertermin nicht verbindlich vereinbart wurde, unverzüglich nach Mitteilung der Bereitstellung am Erfüllungsort gem. Abs. IX. 1 abzuholen. Gerät der Käufer mit der Annahme der Ware in Verzug, sind wir berechtigt, sie nach eigener Wahl auf Kosten des Käufers zu versenden oder – sofern nicht anders möglich, notfalls auch im Freien – zu lagern. Wir haften in diesem Fall nicht für den zufälligen Untergang, den Verlust oder eine Beschädigung der Waren. Wird die Ware durch uns gelagert, sind wir berechtigt, die Ware nach Ablauf einer Woche nach Eintritt des Annahmeverzuges in Rechnung zu stellen und Zahlung zu verlangen.
2. Sofern abweichend von Abs. 1 vereinbart ist, dass wir zur Versendung der Ware verpflichtet sind, erfolgen der Transport auf Kosten des Käufers und die Wahl der Transportmittel sowie des Transportweges nach unserem Ermessen, es sei denn, der Käufer hat uns hierzu eine besondere Anweisung erteilt. Die Gefahr geht in dem Zeitpunkt über, in dem die Ware von uns dem Frachtführer übergeben wird.
3. Dem Käufer zumutbare Teillieferungen sind zulässig.
4. Erhebliche, unvorhersehbare sowie von uns nicht verschuldete Betriebsstörungen, Lieferfristenüberschreitungen oder Lieferausfälle von unseren Lieferanten sowie z.B. Betriebsunterbrechungen aufgrund von Rohstoff-, Energie- oder Arbeitskräftemangel, Streiks, Aussperrungen, Schwierigkeiten bei der Transportmittelbeschaffung, Verkehrsstörungen, behördliche Verfügungen oder Fälle höherer Gewalt bei uns und unseren Unterprioritäten verlängern die Lieferzeit um die Dauer des Leistungshindernisses, soweit sie für die Lieferfähigkeit der Ware von Bedeutung sind. Beginn und Ende derartiger Hindernisse teilen wir dem Käufer unverzüglich mit. Wird hierdurch die Lieferung um mehr als einen Monat verzögert, sind sowohl der Käufer als auch wir unter Ausschluss von Schadenersatzansprüchen berechtigt, hinsichtlich der von der Lieferstörung betroffenen Menge vom Vertrag zurückzutreten. Das gesetzliche Rücktrittsrecht des Käufers für den Fall der Lieferstörung aufgrund eines von uns zu vertretenden Umstands bleibt unberührt.
5. Erfolgt die Lieferung in Leihbehältern, so sind diese innerhalb von 90 Tagen nach Empfang der Lieferung restentleert und frachtfrei zurückzusenden. Verlust und Beschädigung einer Leihverpackung geht zu Lasten des Käufers, wenn dies von ihm zu vertreten ist. Leihverpackungen dürfen nicht anderen Zwecken oder zur Aufnahme anderer Produkte dienen. Sie sind lediglich für den Transport der gelieferten Ware bestimmt. Beschriftungen dürfen nicht entfernt werden.
6. Einwegverpackungen werden nicht von uns zurückgenommen. Stattdessen nennen wir dem Käufer einen Dritten, der die Verpackungen entsprechend der gesetzlichen und behördlichen Bestimmungen einem Recycling zuführt.

### V. Zahlung

1. Der Rechnungsbetrag ist sofort nach Zugang der Rechnung fällig und ohne Abzug zu zahlen. Rechtzeitige Zahlung ist nur dann erfolgt, wenn wir über das Geld mit Wertstellung am Fälligkeitstag auf dem von uns angegebenen Konto verfügen können.
2. Bei Zahlungsverzug sind vom Käufer Verzugszinsen in Höhe von 9 % über dem jeweiligen Basiszinssatz zu zahlen.
3. Die Hergabe von Wechseln ist keine Barzahlung und nur mit unserer vorherigen Zustimmung zahlungshalber zulässig. Diskont- und Wechselspesen gehen zu Lasten des Käufers.
4. Zurückbehaltung und Aufrechnung durch den Käufer sind ausgeschlossen, es sei denn, die zur Ausübung des Zurückbehaltungsrechts oder zur Aufrechnung gestellte Forderung ist unbestritten, rechtskräftig festgestellt oder entstammt demselben Vertragsverhältnis.
5. Die Nichtbezahlung fälliger Rechnungen oder andere Umstände, welche auf eine wesentliche Verschlechterung der Vermögensverhältnisse des Käufers nach Vertragsabschluss schließen lassen, berechtigen zur sofortigen Fälligkeitstellung aller unserer Forderungen, die auf demselben Rechtsverhältnis beruhen.

### VI. Eigentumsvorbehalt

1. Wir behalten uns das Eigentum am Liefergegenstand bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises vor. Bis zur Erfüllung aller Forderungen aus der laufenden Geschäftsverbindung mit dem Käufer bleiben die gelieferten Waren unser Eigentum. Der Eigentumsvorbehalt bleibt auch dann bestehen, wenn einzelne unserer Forderungen in laufende Rechnung aufgenommen sind und der Saldo gezogen und anerkannt ist. Kaufpreisforderungen gelten trotz Zahlung solange als nicht erloschen, als eine von uns in diesem Zusammenhang übernommene wechselmäßige Haftung – wie zum Beispiel im Rahmen eines Scheck-Wechsel-Verfahrens – fortbesteht.
2. Eine Verarbeitung oder Vermischung nimmt der Käufer für uns vor, ohne dass hieraus für uns eine Verbindlichkeit entsteht. Für den Fall der Verarbeitung oder Vermischung mit anderen, uns nicht gehörenden Sachen, überträgt der Käufer schon jetzt zur Sicherung unserer Forderungen auf uns das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Vorbehaltsware zu den anderen verarbeiteten Sachen mit der Maßgabe, dass der Käufer die neue Sache für uns verwahrt.

3. Der Käufer ist berechtigt, über die Erzeugnisse im ordentlichen Geschäftsgang zu verfügen, solange er seinen Verpflichtungen aus der Geschäftsbeziehung mit uns rechtzeitig nachkommt.
4. Forderungen aus dem Verkauf von Waren, an denen uns Eigentumsrechte zustehen, tritt der Käufer schon jetzt im Umfang unseres Eigentumsanteils an den verkauften Waren zur Sicherung an uns ab. Verbindet oder vermischt der Käufer die gelieferte Ware entgeltlich mit einer Hauptsache Dritter, so tritt er bereits jetzt seine Vergütungsansprüche gegen den Dritten bis zur Höhe des Rechnungswertes der gelieferten Ware zur Sicherung an uns ab. Wir nehmen diese Abtretungen an.
5. Auf unser Verlangen hat uns der Käufer alle erforderlichen Auskünfte über den Bestand der in unserem Eigentum stehenden Waren und über die an uns abgetretenen Forderungen zu geben, sowie seine Abnehmer von der Abtretung in Kenntnis zu setzen.
6. Der Käufer ist verpflichtet, die Vorbehaltsware sorgfältig zu verwahren und auf eigene Kosten gegen Abhandenkommen und Beschädigung zu versichern. Er tritt seine Ansprüche aus den Versicherungsverträgen hierdurch im Voraus an uns ab. Wir nehmen diese Abtretung an.
7. Übersteigt der Wert der Sicherheiten unsere Forderungen um mehr als 20 v.H., so werden wir auf Verlangen des Käufers insoweit Sicherheiten nach unserer Wahl freigeben.
8. Das Recht des Käufers zur Verfügung über die unter unserem Eigentumsvorbehalt stehenden Erzeugnisse sowie zur Einziehung der uns abgetretenen Forderungen erlischt, sobald er die Zahlung einstellt und/oder in Vermögensverfall gerät. Treten diese Voraussetzungen ein, sind wir berechtigt, unter Ausschluss des Zurückbehaltungsrechts ohne Nachfristsetzung oder Ausübung des Rücktritts die sofortige einstufige Herausgabe der gesamten unter unserem Eigentumsvorbehalt stehenden Waren zu verlangen.
9. Soweit der Eigentumsvorbehalt nach dem Recht des Landes, in dem sich die gelieferte Ware befindet, nicht wirksam sein sollte, hat der Käufer auf unser Verlangen eine gleichwertige Sicherheit zu bestellen. Kommt er diesem Verlangen nicht nach, können wir ohne Rücksicht auf vereinbarte Zahlungsziele sofortige Bezahlung sämtlicher offenen Rechnungen verlangen.

### VII. Mängelansprüche

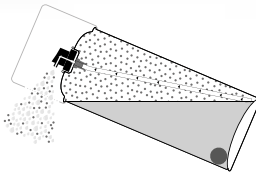



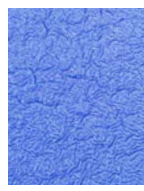


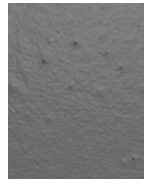
1. Der Käufer hat die Ware unverzüglich nach deren Empfang auf Mängel zu untersuchen.
2. Mängel sind unverzüglich nach Empfang schriftlich anzuzeigen, es sei denn, dass es sich um einen Mangel handelt, der bei der Untersuchung nicht erkennbar war. Zeigt sich später ein solcher Mangel, ist er ebenfalls unverzüglich anzuzeigen. Die Anzeige muss schriftlich erfolgen und hat Art und Ausmaß des Mangels genau zu bezeichnen.
3. Der Käufer ist verpflichtet, uns unverzüglich zu informieren und uns die Möglichkeit der sofortigen Untersuchung zu geben, wenn er Mängel an den von uns gelieferten Produkten geltend machen will.
4. Bei der Nacherfüllung sind wir nach unserer Wahl zu Mängelbeseitigung oder Ersatzlieferung berechtigt.
5. Im Falle der Mängelbeseitigung tragen wir alle zu diesem Zweck erforderlichen Aufwendungen, soweit sich diese nicht dadurch erhöhen, dass die Kaufsache nach einem anderen Ort als dem Erfüllungsort verbracht wurde.
6. Für den Ersatz von Mangelfolgeschäden haften wir nur, wenn wir für die Entstehung des Mangels durch vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten (mit)verantwortlich sind.
7. Sind wir zur Mängelbeseitigung bzw. Ersatzlieferung nicht bereit oder nicht in der Lage oder verzögert sich diese über angemessene Fristen hinaus aus Gründen, die wir zu vertreten haben oder schlägt ansonsten die Mängelbeseitigung bzw. Ersatzlieferung fehl, so ist der Käufer nach seiner Wahl berechtigt, die Rückgängigmachung des Vertrages oder eine entsprechende Herabsetzung des Kaufpreises zu verlangen.
8. Im Falle des Unternehmerrückgriffs (§ 445a BGB) wird vermutet, dass zum Zeitpunkt des Gefährübergangs auf den Käufer Mängel nicht vorhanden waren, wenn der Käufer nach Abs. VII. 2. (Satz 1) pflichtgemäß untersucht, jedoch keine Mängel angezeigt hat, es sei denn, diese Vermutung ist mit der Art der Sache oder des Mangels unvereinbar.
9. Macht der Käufer Rückgriffsansprüche geltend, muss er sich uns gegenüber so behandeln lassen, als habe er alle gesetzlich zulässigen vertragsrechtlichen Möglichkeiten gegenüber seinem Vertragspartner (z.B. Verweigerung der Nacherfüllung wegen Unverhältnismäßigkeit oder Beschränkung des Aufwendungsersatzes auf einen angemessenen Betrag) umgesetzt.
10. Wir sind berechtigt, Rückgriffsansprüche des Käufers mit Ausnahme der Ansprüche auf Neulieferung der Ware abzulehnen, sofern wir dem Käufer für den Ausschluss seiner Rechte einen gleichwertigen Ausgleich einräumen. Für den Ersatz von Mangelfolgeschäden haften wir nur, wenn wir für die Entstehung des Mangels durch vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten (mit)verantwortlich sind.
11. Ansprüche des Käufers auf Schadenersatz sind ausgeschlossen, ohne dass ein Ausgleich einzuräumen ist, es sei denn, uns fällt Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last.

### VIII. Haftung

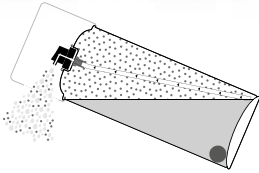

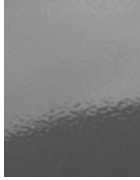

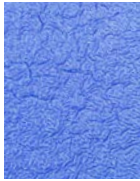


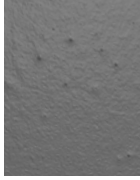
1. Soweit nichts Abweichendes vereinbart wurde, sind alle weitergehenden Ersatzansprüche des Käufers gegen uns und unsere Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen ausgeschlossen, insbesondere ein Anspruch auf Ersatz von Schäden, die nicht an den gelieferten Waren selbst entstanden sind.
2. Die in der vorangegangenen Ziff. 1. und im Übrigen in diesen Lieferungs- und Zahlungsbedingungen enthaltenen Haftungsbegrenzungen und -ausschlüsse gelten nicht, soweit in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, der Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit, oder infolge einer übernommenen Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie oder nach den Vorschriften insbesondere des Produkthaftungsgesetzes eine Haftung unsererseits zwingend vorgeschrieben ist. Das gleiche gilt im Falle einer Pflichtverletzung unsererseits, die die Erreichung des Vertragszwecks gefährdet, wobei unsere Haftung jedoch auf den Ersatz der typischen, vorhersehbaren Schäden beschränkt ist.

### IX. Erfüllungsort, Gerichtsstand und Sonstiges

1. Erfüllungsort für alle Verbindlichkeiten aus der Geschäftsverbindung oder aus dem Einzelvertrag ist unsere jeweilige Versandstelle, für die Zahlung unser Sitz.
2. Gerichtsstand ist nach unserer Wahl unser Sitz oder der allgemeine Gerichtsstand des Käufers. Dies gilt auch für Streitigkeiten im Urkunden-, Wechsel- oder Scheckprozess. Der Käufer ist verpflichtet, uns mit einer angemessenen Fristsetzung zur Ausübung unseres Wahlrechts aufzufordern.
3. Auf die Vertragsbeziehungen mit unseren Kunden ist ausschließlich das Recht der Bundesrepublik Deutschland anwendbar. Die Anwendbarkeit des UN-Kaufrechts ist ausgeschlossen.
4. Daten des Käufers werden von uns nur insofern sowie im Einklang mit den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen gespeichert und verarbeitet, soweit dies zur ordnungsgemäßen Abwicklung der vertraglichen Beziehungen erforderlich ist.

Ursache	Fehler	Fehlerbild	Vorbeugung
<p>Spraydose wird zu schräg gehalten → Treibmittel steigt mit in das Steigrohr</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dose „spuckt“, wirft große Tropfen und lässt sich nicht restlos entleeren</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Spraydose senkrecht halten</li> </ul>
<p>Lackapplikation zu satt ohne Zwischenablüfzeiten</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Läufergefahr, Kocher- / Blasen- gefahr</li> <li>- Lackoberfläche fällt nach mit Glanz- verlust</li> <li>- volle Deckkraft wird unter Umständen nicht erreicht</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Probesprühen</li> <li>- mehrere dünne Spritzgänge mit Zwischenablüfzeit applizieren</li> <li>- auf Erreichen der empfohlenen Trockenschichtdicke achten</li> </ul>
<p>Lackapplikation bei zu großem Sprühabstand</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- mangelnder Verlauf, „Orangenhautbildung“</li> <li>- kein ausreichender Glanz</li> <li>- volle Deckkraft wird unter Umständen nicht erreicht, Farbtonabweichung</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Probesprühen, Spritzabstand ca. 25 - 30 cm</li> <li>- mehrere dünne Spritzgänge mit Zwischenablüfzeit applizieren</li> <li>- auf Erreichen der empfohlenen Trockenschichtdicke achten</li> </ul>
<p>Spraydose wird nicht lange genug aufgeschüttelt</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bodensatz bei z. B. Grundierungen, Füllern wird nicht aufgelöst, kann zu Verstopfen des Steigrohrs führen</li> <li>- Pigmentabsatz wird nicht aufgelöst bei Decklacken, kann zu Farbton- abweichung und ungenügender Deckkraft führen</li> <li>- aufgrund mangelnder Durch- mischung mit Treibmittel ungenügen- des Spritzbild und Lackausstoß</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dose mind. 1 - 2 Minuten vor Gebrauch kräftig schütteln</li> <li>- Probesprühen</li> </ul>
<p>Überlackierung von thermoplas- tischen Altlackie- rungen</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Decklack wird hochgezogen</li> <li>- Decklack reißt auf, Runzel- bildung</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- eine Überlackierung sollte vermieden werden oder Isolierung des Untergrundes mit Mipa 1K-Isolator-Spray</li> </ul> 
<p>Mangelnde Vorreinigung, Rückstände von Rost, Fett, Ölen etc.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Haftungsstörung</li> <li>- Benetzungsstörung</li> <li>- ungenügende Filmbildung</li> <li>- schnelles Durchrosten</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oberflächen vor dem Überlackie- ren gründlich von Rost, Fetten, Ölen etc. befreien, anschleifen</li> <li>- bei Bedarf geeignete Grun- dierungen einsetzen</li> </ul>
<p>Spraydose wird bei zu niedrigen Temperaturen verarbeitet</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ungenügendes Spritzbild und Lackausstoß, da Treibgas nicht den nötigen Spritzdruck aufbauen kann</li> <li>- mangelnde Filmbildung, ungenügen- der Verlauf, Läufergefahr</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Spraydosen nicht unter Tempe- raturen von mindestens +10 °C verarbeiten</li> <li>- Spraydosen, die bei zu kühlen Temperaturen gelagert oder transportiert wurden, vor Verar- beitung aufwärmen lassen</li> </ul>

# Troubleshooting

Cause	Fault	Defect	Prevention
<p>Spray can is held at an angle → propellant rises into the riser tube</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- can „spits“, throws large drops and cannot be completely emptied</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- hold spray can vertically</li> </ul>
<p>Too much paint has been applied without intermediate flash-offs</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- risk of paint runs, drips or blistering</li> <li>- painted surface sinks and loses gloss</li> <li>- full opacity may not be achieved</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- spray to test</li> <li>- apply several thin spray coats with intermediate flash-off</li> <li>- ensure that the recommended dry film thickness is achieved</li> </ul>
<p>The spraying distance to the object is too far</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- poor flow, „orange peel“</li> <li>- insufficient gloss</li> <li>- full opacity may not be achieved, colour deviation</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- spray to test, spray distance approx. 25- 30 cm</li> <li>- apply several thin spray coats with intermediate flash-off</li> <li>- ensure that the recommended dry film thickness is achieved</li> </ul>
<p>Spray can was not shaken long enough</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- sediment of e.g. primers, fillers is not dissolved, which can lead to clogging of the dip tube</li> <li>- pigment deposits in topcoats are not dissolved, which can lead to colour deviation and insufficient opacity</li> <li>- unsatisfactory spray finish and paint out put due to insufficient mixing with propellant</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- shake can vigorously for at least 1- 2 minutes before use until steel balls rattle</li> <li>- spray to test</li> </ul>
<p>Overcoating of thermoplastic old paintworks</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- topcoat is lifted</li> <li>- topcoat cracks, wrinkling</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- overcoating should be avoided or insulation of the substrate with Mipa 1K-Isolator Spray</li> </ul> 
<p>Insufficient cleaning, residues of rust, grease, oil, etc.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- poor adhesion</li> <li>- wetting problems</li> <li>- insufficient film build</li> <li>- rusts through quickly</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- before coating, remove thoroughly rust, greases, oils, etc. from surfaces, sand slightly</li> <li>- if necessary, apply appropriate primers</li> </ul>
<p>Spray can is used at too low temperatures</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- unsatisfactory spray finish and output, propellant can't generate the necessary spraying pressure</li> <li>- poor film build, insufficient flow, risk of runs</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- do not use aerosols at temperatures below +10°C</li> <li>- allow spray cans that have been stored or transported at cooler temperatures to warm up before use</li> </ul>

# Mipa Aerosol-Abfüllgerät MFS 2.0

Das **Mipa Aerosol-Abfüllgerät MFS 2.0** eignet sich hervorragend für die zeiteffiziente Abfüllung von Aufträgen mit hohen Stückzahlen ohne Benutzung von Füllkappen. Durch den geschlossenen Kreislauf und nur wenige zu reinigende Teile ergibt sich ein reduzierter und kostensparender Reinigungsaufwand.

- Alle wichtigen Funktionen im direkten Blickfeld
- Einfaches Einstellen unterschiedlicher Füllmengen durch übersichtliche Bedienelemente (50 ml, 75 ml oder 100 ml pro Hub)
- Multibefüllung ohne Nachfüllen durch automatische Ansaugung des Materials aus dem Gebinde
- Für wasserbasierende und lösemittelhaltige Lacke geeignet
- Zur Abfüllung von 1K und 2K Lack-Qualitäten

## Technische Daten

Abmessungen: 600 x 900 x 300 mm (BxHxT)

Gewicht: 30 kg

Luftdruck: 8 bar



Video



# mipa

*Professional Coating Systems*

## MIPA SE

Am Oberen Moos 1  
D-84051 Essenbach  
Tel.: +49 8703 92 20  
Fax: +49 8703 92 21 00  
mipa@mipa-paints.com

## MIPA Paints Limited

Applied House  
Fulflod Road  
Leigh Park, Havant  
Hampshire P09 5AX  
Tel.: +44 23 92474234  
Fax: +44 23 92470467  
sales@mipa-paints.co.uk

## Mipa Coatings Schweiz AG

Alte Landstrasse 63  
CH-8546 Islikon  
Tel.: +41 52 723 21 50  
Fax: +41 52 723 21 69  
info@mipa-coatings.ch

